

PRIMORSKI DNEVNIK

Postnina plačana v gotovini
Abb. postale I gruppo

Cena 150 lir

Leto XXXI. Št. 253 (9255)

TRST, petek, 31. oktobra 1975

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerkljem, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni »Doberdoba« v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni »Slovenija« pod Vojskim pri Idriji, do 8. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

ENOurno srečanje med tajnikom KPI in PSI

Odnos do Morove vlade v ospredju pogovora Berlinguer - De Martino

Poseg tajnika KPI na zasedanju centralnega komiteja

RIM, 30. — Tajnik KPI in PSI Berlinguer in De Martino sta imela danes več kot enurni pogovor na sedežu socialistične skupine poslanske zbornice. Med pogovorom — kot je rečeno v skupnem sporočilu tiskovnih uradov obeh strank — sta obravnavala italijanski politični položaj ter najbolj aktualna vprašanja, vstevši ona, ki zadevajo vlado. Berlinguer in De Martino sta se zaustavila tudi ob dejavnosti in pobudah socialističnih in komunističnih strank na evropski ravni. Razgovor — je še rečeno v poročilu — je bil iskren in pristen ter sta ga oba politična voditelja pozitivno ocenila.

Mimo uradnega poročila pa je gotovo, da sta Berlinguer in De Martino obravnavala v prvi vrsti zaključke centralnega komiteja KPI in predvsem izjavljeno razpoložljivost komunistov, da se vzdrijo glasovanja o državnem proračunu, če bo vlada sprožila ustrezne srednje gospodarske krize. O tem vprašanju je včeraj na zasedanju CK govoril tudi sam Berlinguer, besedilo, njegovega govora pa so objavili danes.

Tajnik KPI je v svojem posegu potrdil, da si partija »prevzema in si bo prevzemala vse odgovornosti, ki ji pritečejo kot stranka, ki iz opozicije deluje in je venomer pripravljena dati svoj konstruktiven prispevek k reševanju problemov družbe in delavcev«.

V uvodnem delu pa je Berlinguer predvsem poudaril nevarnost krize, ki pretresa Italijo v okviru krize vseh kapitalističnih držav. Za ustavitve procesa krize pa je potrebna enotna pobuda delavskih razredov in njihovih strank, ki naj dajo vzpodbudo in naj postopno uresničijo demokratične spremembe v gospodarskih in družbenih strukturah ter v življenju in političnem vedenju držav, kot tudi v evropskih ustanovah.

Potem ko je poudaril, da se je politična slika v Evropi v zadnjih dveh letih spremenila v pozitivnem smislu, je Berlinguer nakazal po-

goje za uresničitev ciljev demokratičnega napredka. Prvi pogoj je v napredku pomiritve, se pravi procesa, ki naj privede do zmanjšanja vojaškega potenciala in do razvoja sodelovanja na vseh področjih, ne da bi okrnili strateškega ravnotežja med ZDA in SZ, med atlantskim zavezništvom in varšavskim paktom ter med tema dvema blokoma in področjem evropskih nevrščenih držav, kot je Jugoslavija. V tem okviru — je pojasnil tajnik KPI — je treba gledati na bodočo evropsko konferenco komunističnih partij, katere cilj mora biti sprožit mednarodno pobudo, in to ne samo s strani komunističnih partij, ampak tudi vseh delavskih in demokratičnih sil.

Drugi pogoj pa je postopno zblizevanje in sodelovanje med strankami, ki imajo svojo bazo v delavskem razredu in v ljudskih slojih in v prvi vrsti med krščansko navdihnjene strankami in organizacijami ter drugimi demokratičnimi silami z različno idealno usmeritvijo.

Berlinguer je dejal, da je nesmiselno misliti na strategijo in taktiko ruskih revolucij kot na shemo političnega boja proletariata, ker je neprimerno, da bi gradili socializem na zahodu v oblikah in na način, kot je bil uresničen v Sovjetski zvezi in v drugih državah evropskega in azijskega vzhoda. Dodal je, da KPI povsem drugačno oceno obstoječe socialistične družbe kot nekateri demokratični, socialdemokratični, pa tudi socialistični predstavniki, po katerih naj bi glavna značilnost tedaj družb bila v »birokratskih ali »policijskih« sistemih. Komunisti namreč ne pozabljajo na spremembe, ki so bile uresničene v teh državah, za katere vsak komunist naravno goji občutek prijateljstva in solidarnosti. Ti občutki pa nikakor ne zmanjšujejo popolne avtonomije v ocenjevanju ureditve tedaj družb, predvsem kar se tiče nekaterih pravnih in političnih aspektov, ki omejujejo svobodo, ali drugih aspektov, ki se tičejo odnosov med socialističnimi državami (primer Českoslovaške), pa tudi politične strategije drugih komunističnih partij, ki delujejo v kapitalističnih državah (kot je primer Portugalske).

Berlinguer je nato prešel k obravnavanju notranjega položaja in med drugim dejal, da je prvi pogoj za premagovanje krize popolna zavest o njeni nevarnosti. Potem ko je poudaril potrebo po skupnem prizadevanju brez vsakršnih partikularizmov ali egoizmov, je tajnik KPI našel predloge, ki jih je tako na političnem kot na gospodarskem področju dala partija po 15. juniju. Volitve 15. junija so po njegovem mnenju ustvarile bolj ugodne pogoje za reševanje problemov države z novo pravno metodo. S porazom antikomunizma je bila dana nova spodbuda odprtim primerjam stališč v javnih uravah, med strankami in parlamentu, med vlado in levčarjsko opozicijo, med vlado in sindikati. Konkretni rezultati so sicer še omejeni, saj je proces težaven, vsekakor pa je v teku.

Z ODOLOČILNIM POSREDOVANJEM VODITELJEV FEDERACIJE

Sporazum med sindikati in vlado o železničarjih

Medministrski sestanek o položaju v tovarni »Leyland-Innocenti«
Slab začetek pogajanj za obnovitev pogodbe delavcev kemijske stroke

RIM, 30. — Vlada in sindikati so dosegli sporazum o železničarjih v okviru načelnega dogovora iz 16. oktobra o problemih javnih uslužbencev. Sporazum predvideva, da bodo vsem 224.000 uslužbencem državnih železnic izplačani predplačili na bodoče površje v višini 20.000 lir mesečno, in to začnejo od 1. septembra letos. Nedeljsko doklado so povzeli od 500 na 2.700 lir, nočno doklado pa od 200 na 400 lir na uro.

Minister za reorganizacijo javne uprave Cossiga je ob zaključku pogajanj s sindikati izrazil zadovoljstvo zaradi doseženega sporazuma, h kateremu so bistveno prispevali voditelji federacije CGIL, CISL in UIL. Dodal je, da dogovor predstavlja za vlado izreden napor glede na finančne razpoložljivosti, za katerega pa je vlada odločila zaradi specifične značaja sindikalnega spora in zaradi nevarnosti za celotno nacionalno skupnost, ki bi jih prineslo morebitno razbitje pogajanj.

Sindikalna delegacija pa je v svojem poročilu poudarila, da sicer sporazum ne sprejema vseh zahtev železničarjev, da pa kljub temu predstavlja najbolj možno rešitev glede na težavnost pogajanj in na splošni položaj in da ga je treba torej pozitivno ocenjevati. Vsekakor bo moral sporazum odobriti še sindikalna zastopstva zainteresiranih delavcev. Kot je bilo pričakovano, pa so povsem negativno ocenili sporazum avtonomni sindikati železničarjev, ki napovedujejo nove stavke, in fašistična CISNAL.

Na ministrstvu za proračun je bil danes medministrski sestanek, na katerem so proučili položaj, ki je nastal v avtomobilski tovarni »Leyland - Innocenti«. Poleg ministrov Andreottija, Colomba, Bisaglie in Torosa so bili navzoči tudi predsednik državnega odbora Lombardije Golfari, milanski župan Aniasi in predsednik milanske pokrajinske uprave Vitali. Dogovorili so se, da bo medministrski odbor za gospodarsko načrtovanje na svoji prihodnji seji proučil položaj v celotnem industrijskem sektorju, istočasno pa bo ministrstvo za industrijo poiskalo možno rešitev za delavce, ki jim vodstvo tovarne grozi z odpustom. Italijanska vlada bo tudi nastopila pri britanski, da bi dosegla vsaj podaljšanje rokov, ki jih je britansko vodstvo tovarne postavilo za odpust delavcev ali za zaprtje italijanskih obratov. Že danes se je minister za trgovino z tužino De Mita sestal s svojim britanskim kolegom Shoreom, s katerim je govoril tudi o tem vprašanju, vendar pogovor ni rodil konkretnih rezultatov.

Na sedežu Confindustrie pa so se danes začela pogajanja za obnovitev delovne pogodbe 350.000 delavcev kemijske stroke, ki je zapadla 30. septembra. Pogajanja so se dokaj slabo začela, saj so predstavniki delodajalcev, ki so združeni v organizaciji »Asschimici«, zavzeli odločilno stališče do vseh delavskih zahtev. Enotna federacija delavcev kemijske stroke FULC je že napovedala vsedrjavno stavko za ponedeljek, 10. novembra.

Leonecjev intervju tedinu »Epoca«

RIM, 30. — Predsednik republike Leone je dal še en intervju, tokrat tedinu »Epoca«, v katerem govori

Seja vlade

RIM, 30. — Pod Morovim predsedstvom se je danes v palači Chigi sestal ministrski svet, ki je odobril celo vrsto ukrepov in zakonikov predlogov, ki se tičejo najrazličnejših aspektov javnega življenja. Nekateri ukrepi zadevajo tudi našo deželo; o njih pa poročamo v tržaški in goriski kroniki.

GOSTA MEGLA NAD ČESKOSLOVAŠKIM GLAVNIM MESTOM JE BOTROVALA KATASTROFI

STRAHOTNA LETALSKA NESREČA PRI PRAŠKEM LETALIŠČU JUGOSLOVANSKI DC-9 STRMOGLAVIL: 68 SMRTNIH ŽRTEV

Na letalu so bili. poleg članov jugoslovanske posadke samo češkoslovaški državljani, ki so se vračali s počitnic v Jugoslaviji - Vzroke hude nesreče bo proučila posebna komisija

(Od našega dopisnika)

LJUBLJANA, 30. — Slovensko letalsko podjetje d. n. e. Avioimport iz Ljubljane je danes doletela huda nesreča. Njegovo letalo DC-9 s 115 potniki (češkoslovaškimi državljani, ki so se vračali s počitnic v Jugoslaviji) in petimi člani posadke, ki je letelo na čarterski progi Tivat - Praga je dopoldne, nekaj ur preden je strmoglavilo v neposredni bližini češkoslovaškega glavnega mesta.

Po prvih poročilih agencije Tanjug in tujih agencij iz Prage ter obvestil, ki jih je dobivalo ljubljansko letalsko podjetje, je huda katastrofa zahtevala vsaj 60 človeških življenj. Kasnejša poročila kažejo na večje število žrtv, saj so nekateri hudo ranjeni potniki umrli med prvo vožnjo v bolnišnico. Po zadnjih podatkih je nesrečo preživel 40 od 115 potnikov, med preživelimi pa je tudi stotina Inexovega letala Tatjana Rijavec, ki je lažje ranjena. Po še nepotrjenih podatkih je nesrečo preživel še ena dežela. Vendar njeno ime ni znano. Med žrtvami hude letalske nesreče pri Pragi sta po vsej verjetnosti tudi oba pilota, ki sta vodila DC-9 od Tivata proti Pragi. To sta izkušena letalca kapetan Miodrag Mar-

vič in drugi pilot Jovan Popov.

Tanjugov dopisnik iz Prage poroča, da so bili v trenutku katastrofe vremenski pogoji zelo neugodni. Nad praškim letališčem je bila gosta megla, ki se je spustila nizko nad zemljo. Nesreča se je pripetila, ko je Inexovo letalo že priletelo v območje praškega letališča in se verjetno že pripravljalo za pristanež. Kontrolni stolp na letališču je že imel zvezo z letalom in ga upravljal, v zadnjem pogovoru so pristojni uslužbenci praškega letališča ukazali posadki jugoslovanskega letala, naj leti na višini 550 metrov. Menijo, da je bilo letalo tedaj že nižje, saj se je v tistem trenutku prekinala slihera zveza med letalom in kontrolnim stolpom na letališču.

Letalo se je zrušilo na območju praškega predmestja Suhodol, vsega dva kilometra od pristajalne steze. Letalo je najprej zadelo krošnje dreves, nato pa je po zemlji drselo še približno dvesto metrov. Najprej sta odpadli desno kolo in krilo, nato pa še lev. krilo in kolo, pri udarcu v majhno vzpetino pa je odpadel tudi motor. Inexovo letalo je med drsenjem po zemlji porušilo še nekaj počitniških hišic, v katerih na srečo tedaj ni bilo nikogar. Prizor na kraju katastrofe

je grozljiv. Letalo je popolnoma uničeno in pravi čudež je, da je sploh kdo preživel to hudo nesrečo. Katastrofa bi bila še večja, če bi orjaški zračni velikan, kakršnih je bilo v floti ljubljanskega »Inex« Adria Avioimporta šest, padel na stanovanjsko poslopje. Na srečo se to ni zgodilo. Posamezni deli letala in motorji so se ustavili na travniku samo petnajst metrov od enonadstropne stanovanjske zgradbe in vsega trideset metrov od prve riferne ulice s stanovanjskimi hišami in praškim predmestjem Suhodol.

Reševalci z letališča in iz Prage so nemudoma prihiteli na prizorišče grozljive nesreče in delovali zelo učinkovito. Ranjence so hitro preemljali v praške bolnišnice, od koder pa se ni podrobnejših poročil o hrastvenem stanju preživelih. Pre pa je uprava bolnišnice pod Pčinjenjem sporočila, da je stotina stotina Tatjana Rijavec izven nevarnosti in da so ji nudili pomoč. Glede na to, da je nesreča zelo huda, so poškodbe stotardesa Tatjana Rijavec pravzaprav lahke. Dobil je lažji pretres možganov in še nekaj poškodb. Prvi reševalci so izjavili, da je bila preživel stotardesa, čeprav v šoku, na nogah.

Češkoslovaška državna komisija za

preiskavo vzrokov te hude nesreče jugoslovanskega letala s češkoslovaškimi potniki je že začela delo, vendar razumljivo doslej še ni sporočila ničesar. Iz Ljubljane so v Prago odpotovali tudi predstavniki podjetja »Inex Adria Avioimport«, v komisiji za preiskavo vzrokov nesreče pa bo, skladno z mednarodnimi predpisi, sodelovala tudi skupina jugoslovanskih predstavnikov pod vodstvom pomočnika direktorja zvezne uprave za civilno zračno plovbo Tomaša Samardžića.

Praško letališče so popoldne zaprli za promet prav tako pa zaradi slabih vremenskih razmer tudi letališče v Bratislavi. Zaradi tega redno letalo JAT ni moglo pristati na praškem letališču. Z njim bi morali priti potniki člani komisije zvezne uprave za civilno zračno plovbo. Posebnost letala s predstavnikoma ljubljanskega podjetja Inex Adria je uspelo pristati na bratislavskem letališču tik preden so ga zaprli, tako da jih v Pragi pričakujejo pomoči. Gosta megla, ki že nekaj dni ovira promet na praškem letališču, se je danes popoldne spustila zelo nizko nad območje letališča in češkoslovaškega glavnega mesta.

Jugoslovansko letalstvo je največjo nesrečo doživelo 23. maja 1971, ko je

med pristajanjem na letališče »Krk« pri Reki strmoglavilo letalo beograjskega podjetja »Avioimport« znanke »tupoljev«. Tedaj je izgubilo življenje 72 britanskih turistov (letalo je prišlo iz Londona) in šest jugoslovancev. Nesrečo sta preživel dva pilota, dva mehanika in en potnik. Naslednja huda nesreča jugoslovanskega letala se je pripetila 26. januarja 1972. Zaradi eksplozije potaknjene mine je strmoglavil »DC-9« JAT nad češkoslovaškim ozemljem. Mrtvih je bilo 27 potnikov in članov posadke, nesrečo pa je preživel samo stotardesa Vesna Vulović. Zadnja velika letalska nesreča v zgodovini jugoslovanskega potniškega letalstva pa se je pripetila 11. septembra 1973, ko je »caravella« JAT trčila v črnogorsko planino Maganik. Življenje je izgubilo 41 ljudi.

Zadnja poročila iz Prage govorijo, da je izmed petih članov posadke Inexovega letala »DC-9« preživel samo stotardesa Tatjana Rijavec. V nobeni od petih bolnišnic, v katerih so ranjeni potniki, namreč ni bilo moč govoriti o nobenem člani posadke. Žrtve katastrofe se niso identificirali, po zadnjih neuradnih podatkih pa je njihovo število doseglo 68.

VLADO BARABAS

Za pohod proti Zahodni Sahari



Maročani z nestrpnostjo čakajo začetek velikega miroljubnega pohoda proti Zahodni Sahari, da bi dosegli priključitev tega ozemlja k Maroku. Minister za informacije je sporočil, da se bo pohod začel 4. novembra.

OB ODOLOČNEM NASPROTOVANJU ŠPANSKE DEMOKRATIČNE OPOZICIJE

Prestolonaslednik Juan Carlos začasno prevzel funkcije državnega poglavarja

Pomovno poslabšanje zdravstvenega stanja 82-letnega španskega diktatorja Demokratični odbor ugotavlja, da je Juan Carlos zgolj frankistična lutka
Prvi komentar sovjetskega tiska o razvoju španskega političnega položaja

MADRID, 30. — Španski prestolonaslednik Juan Carlos je danes uradno prevzel funkcije državnega poglavarja. Predsednik vlade Carlos Arias Navarro je uradno sporočil predsedniku parlamenta De Valcarcelu, da je general Francisco Franco hudo bolan in da ne more opraviati svojih dolžnosti. S tem je stopil v veljavo člen 11 španske ustave in Juan Carlos je postal novi poglavar države. Doslej še ni jasno, če je prestolonaslednik prevzel oblast le začasno, kot se zdi bolj verjetno, ali pa se je dolgotrajni španski diktator dokončno odpovedal oblasti. Juan Carlos bo vsekakor jutri predsedoval seji ministrskega sveta, ki se bo sestal v palači Zarzuela, uradni Juan Carlosovi rezidenzi.

Vest, da je Juan Carlos prevzel oblast sva pda s ponovnim poslabšanjem zdravstvenega stanja diktatorja Franca, do katere naj bi prišlo v teku popoldneva. »Generalissimo« ima spet močno notranjo krivavilo in tokrat so mnjenja zdravnikov o poteku bolezni deljene, tako da so poročila ni podpisalo vseh dvajstih Francovih zdravnikov. Kaže, da so zaradi Francovega poslabšanja preklicali pogovor med španskim zunanjim ministrom Larakim in predsednikom španske vlade Navarrom, ker je slednji baje že dalj časa v palači Pardo, kjer čaka na zadnje razplete Francove bolezni.

Se vedno niso uradno sporočili vesti o dogovoru med španskim demokratičnim odborom in demokratično platformo, organizacijama, ki združujeta večje število protifranksističnih strank in skupin. Obe organizaciji naj bi se tudi spoznale, da ne bi bila priznala zakonitosti imenovanja Juana Carlosa za španskega kralja. V zadnjih dneh je bilo baje mnogo srečanj, na katerih so predstavniki različnih političnih skupin razpravljali o besedilu skupnega sporočila, ne da bi dosegli formule, ki bi bila sprejemljiva za vse. V španski demokratični odbor sodijo španska komunistična partija Santiaga Carrilla, baskovska komunistična partija, KP Galicije, enotna socialistična stranka Katalonije, ljudska socialistična stranka Tierna Galvana in liberalna desnica, ki jo vodi

Rafael Calvo Serer. Poleg tega so tu še delavske komisije in nekatera ženska združenja. V španski demokratični platformi pa so španska delavska socialistična stranka, ki jo vodi Felipe Gonzalez, demokristjanska leвица, ki jo vodi Ruiz Jimenez in baskovska nacionalistična stranka ter nekatere manjše skupine.

Predstavniki demokratične opozicije je sinoči, preden je Juan Carlos prevzel funkcije državnega poglavarja izrazil zaskrbljenost zaradi zavlačevanja s postopkom odvzema oblasti diktatorju Francu. Napovedali je tudi, da je demokratična opozicija proti imenovanju Juana Carlosa za kralja, saj gre zgolj za frankistično lutko, ki bo nadaljevala dotedanje protidemokratsko politiko. Edina možnost, da demokratična opozicija sprejme Juana Carlosa je ta, da slednji zapusti Španijo takoj po kronanju in da v Španiji okliče referendum, s katerim naj bi se ljudstvo izreklo, če je za republiko ali za monarhijo. Demokratična opozicija pa se dobro zaveda, da je ta možnost skrajno nerealna.

Prvič odkar je Franco bolan se sovjetski tisk danes ukvarja z možnim razvojem političnega položaja v Španiji po smrti 82-letnega diktatorja. Današnja »Pravda«, uradno glasilo KP SZ, se ukvarja s tem prečim vprašanjem spriču štude bolezni diktatorja Franca in možno preddajo oblasti njegovemu nasledniku Juanu Carlosu. Po mnenju sovjetskega dnevnika obstajajo tri politične sile, ki se borijo za oblast po Francovi smrti, vsaka z različnimi cilji. Najprej so tu skrajno reakcionarne sile, ki bi hočele ohraniti sedanjí režim brez kakršnihkoli sprememb. Potem omenja Pravda nekatere madridske kroge, ki bi hoteli onemogočiti vsako resno reformo s krinko dozdnevne liberalizma. Ob koncu omenja glasilo KP SZ napredne sile, ki si prizadevajo za radikalno demokratizacijo španskega političnega življenja, ki je edina možna alternativa dolgotrajni diktaturi. Pravda odločno podpira tretjo skupino, se pravi demokratični odbor, v kateri je tudi KP Španije. Demokratični program te skupine predvideva aktivno udeležbo španskih ljudskih množic pri pomembnih državnih sklepih. Dnevnik nato omenja splošne politične smernice nekaterih delov španske družbe, obravnava pa jih zelo površno.

Tako na primer govori o predstavnih buržoaziji, cerkve in vojske, ki so leta in leta podpirali diktatorja in ki naj bi si sedaj prizadevali za nekatere reforme.

Predstavniki ZKJ o pripravi na evropsko konferenco

Grličkov za enakopravno izmenjavo mnenj med KP

Berlinski dokument sprejemljiva osnova za nadaljnje delo

(Od našega dopisnika)

LJUBLJANA, 30. — Tajnik v izvršnem komiteju Zveze komunistov Jugoslavije dr. Aleksander Grličkov se je danes pogovarjal s političnim aktivom v Šibeniku in med drugim spregovoril o aktualnih dogajanjih v mednarodnem delavskem gibanju. Kot poroča Tanjug, se je do takratni rezultatov sestanka delovne skupine za pripravo konference evropskih komunističnih in delavskih partij, ki je bil 9. in 10. oktobra letos v Berlinu, in priprav na konferenco sploh. Poudaril je, da so predsmutek sklepnega dokumenta konference, ki so ga obravnavali v Berlinu, ocenili kot močnejšo in sprejemljivo podlago za nadaljnje delo, ki se lahko približa političnemu sporočilu kot sklepnemu aktu konference, v katerem bi bila stališča, sprejemljiva za vse partije udeležene. To je bil pomemben korak naprej v pripravi na konferenco. Tudi na tem sestanku so skoraj vse partije dale vrsto predlogov in formulacij, ki jih bi bilo treba upoštevati pri nadaljnjem oblikovanju sklepnega dokumenta.

Splošna ugotovitev pa je, da so potrebni novi skupni napor vseh partij, da bi prišli do sklepnega dokumenta. V zvezi s tem je Aleksander Grličkov opozoril, da se je delovna skupina v dosedanjem delu, ki ni bilo niti lahko niti enostavno, soočila tudi z določenimi težavami, ki so naravna posledica različnih stališč in ocen o posameznih vprašanjih oziroma različnosti nacionalnih razmer, v katerih te partije delujejo.

Konferenco pojmujejo — je poudaril Grličkov — kot svobodno in enakopravno izmenjavo mnenj o skupno določenih temi, kot je boj za mir, sodelovanje, varnost in družbeni napredek v Evropi. Komunistične in delavske partije Evrope morajo svoje napore usmeriti k izdelavi takšnega dokumenta konference, ki bo vseboval samo tisto, kar jim je v boju skupno, namesto da se prepirajo okrog dokumenta, ki bi skušal pomiriti razlike, ki jih zajema dnevni red konference. Inspiracije za izpopolnjevanje lastnega programa boja za mir, varnost, sodelovanje in družbeni napredek lahko vsaka partija udeležena, pa tudi druga demokratična in napredna gibanja v Evropi, črpa iz bogastva idej, ki jih bodo na konferenci pojasnile vodilne osebnosti teh partij. To je, kar je dejal Aleksander Grličkov, po našem mnenju osnovni smisel in pomen te konference. Drugačen pristop k njej bi po jugoslovanskem mnenju lahko samo vnaprej zmanjšal koristi, ki jih bo dala komunističnim in delavskim partijam glede njihove strategije in taktike boja za miroljubno sožitje in družbeni napredek ter glede zasnovanosti tega boja na samostojni oceni političnih, gospodarskih in družbenih razmer v lastnih državah v Evropi in svetu sploh.

Konferenca je priložnost zgodovinskega pomena za komunistične in delavske partije, da se osvobodijo bipolarnosti preteklosti glede medsebojnih odnosov ter odnosov med njimi in drugimi naprednimi in socialistično usmerjenimi silami. Tako ne bi samo odpravili motenj, ki stojijo na poti pozitivnega razvoja njihovih medsebojnih odnosov, zasnovanih na enakopravnosti in samostojnosti, ampak bi to prispevalo tudi k širjenju političnih prostorov za komunistične in delavske partije, da vse bolj postajajo nacionalne sile v svojih državah.

Po mnenju dr. Aleksandra Grličkova je realno pričakovati, da bodo nadaljnje priprave potekale v smislu pospešenega približevanja sklepnemu dokumentu konference, ki bo sprejemljiv za vse partije in bo vsem omogočil udeležbo na konferenci. Potrebno je upoštevati stvarnost in pripraviti predlog sklepnega dokumenta ter ga poslati nacionalnim vodstvom partij v sprejem. Sama konferenca pa ga ne bi mogla spreminjati. Tako bi bilo mogoče doključiti tudi datum konference, te ob koncu narčialsi Aleksander Grličkov, ko je danes govoril politično-aktivu Šibenika.

V Rimu sestanek zunanjih ministrov EGS

RIM, 30. — Danes se je v italijanskem glavnem mestu sestal svet zunanjih ministrov EGS pod predsedstvom šefa italijanske diplomacije Mariana Rumorija. Obravnavali so vprašanje uskladitve politike devetih držav gospodarske skupnosti, da bi dali bistven prispevek h konkretnemu izvajanju sklepov helsinške konference o varnosti in sodelovanju v Evropi. Obravnavali so tudi dosedanjí potek generalne skupščine OZN in v tem okviru so predložili sklep tretje komisije skupščine svetovne organizacije, ki je obdela sionizem kot razisem. Predstavniki EGS so glasovali proti tej resoluciji, ki pa bi jo utegnili ponovno predstaviti generalni skupščini.

Izvoljen v Venetu nov deželni odbor

BENETKE, 30. — Štiri mesece in pol po volitvah 15. junija so končno danes izvolili novi deželni odbor Veneta, v katerem je osem demokristjanskih in en republikanec, predseduje pa mu inž. Tomelleri. Za novi odbor so glasovali zastopniki KD in PRI, predstavniki KPI, PSI, PSDI in PLI so se vzdržali, proti pa sta glasovala misovska svetovlaka. KPI, PSI in PSDI so objavile skupni dokument, v katerem pojasnjujejo vzroke vzdržanja, ki da pomeni podporo programu odbora, pa tudi izraz želje, da bi korenito spremenili načine vladanja brez vsakršne diskriminacije do KPI.

DANES

Odnos socialistov in komunistov do vlade je bil glavni argument včerajšnje več kot enurnega pogovora med tajnikom KPI in PSI Berlinguerjem in De Martinom. Kot je naravno, je bil govor o morebitnem vzdržanju komunistov med glasovanjem o državnem proračunu, o čemer je govoril Chiamonte na nedavnem zasedanju centralnega komiteja KPI. To razpoložljivost partije je potrdil tudi sam Berlinguer med svojim posegom na zasedanju CK, ki so ga objavili včeraj.

Istočasno z vestjo o ponovnem poslabšanju zdravstvenega stanja španskega diktatorja Franca so v Madridu sporočili, da je prestolonaslednik Juan Carlos začasno prevzel oblast, kot to določa člen 11 ustave. V primeru, da državni poglavar ne more izvajati svojih dolžnosti, španska demokratična opozicija, ki je te dni dosegla sporazum o skupnem političnem nastopu, je sporočila, da odločno nasprotuje Juanu Carlosu, ki je samo lutka frankističnega režima. Sinočni tržaški občinski svet je z veliko večino odobril statut pokrajinskega zdravstvenega konzorcija, ki bo zagotavljal tudi rabo slovenščine. Na seji pokrajinskega sveta pa so razpravljali o vprašanju umskega zdravstva. Danes se bo v Vidmu sestal deželni odbor KD, ki bo razpravljal o krizi, ki so jo socialisti sprožili na deželni ravni.

V ČETRTEK ZASEDANJE DEŽELNEGA SVETA O KRIZI

Deželno in pokrajinsko vodstvo KD zavračata možnost sodelovanja s KPI

Sklicujejo se na ideološke in politične razlike
Stališče KD pomeni dejansko zaostritev krize

Deželni svet, ki se bo sestal v četrtek, 6. novembra, bo sprejel na znanje ostavko deželne vlade predsednika Comellija, kot določa statut avtonomne dežele Furlanije-Juljske krajine. Datum in potoke se je sicer določil načelni svetovalski skupini, ki so se včeraj sestali pod predsedstvom Pittonija in ki so se dogovorili, da bo na četrtekovi seji predsednik odbora najprej prebral pismo o ostavki, sledila pa bo politična debata, ki se bo predvidoma nadaljevala v četrtek popoldne in se zaključila v petek dopoldne.

Iz dosedaj znanih stališč strank izhaja, da bo kriza dolga in da je ne bo lahko rešiti, saj gre za ostro nasprotujoče si poglede na osnovno sporno vprašanje sodelovanja komunistov pri upravljanju. V tej zvezi bo odločilno današnje zasedanje deželne odbora KD, ki se bo ob 16.30 sestal v videmskem hotelu «Cristallo». Vendar pa so demokristjani že včeraj napovedali svoje stališče s komentarjem strankarskega glasila «Il Popolo». V komentarju neposredno obravnavajo krizo deželne uprave Furlanije-Juljske krajine in pravijo, da ni nobene zapreke za vzporedjanje tudi s komunistično opozicijo, za izpolnitev sporazumov in programov. Toda za KD nov politični odnos sil ne zanika dolžnosti strank, da so ali v opoziciji ali v večini, zaradi česar je KD mnenja, da je bistveni odnos sodelovanja s PSI, zaradi političnih in ideoloških globokih razlik pa je s KPI lahko samo odnos veščine in opozicije. Glede Furlanije-Juljske krajine je izrečno rečeno, da se lahko spreminjajo večine, da pa je KD priznala važnost KPI in da je sprejela nekatere pobude, da bi se povečala vloga opozicije, nje nadzorne vloge, vloge kritike, funkcije posvetovanj, kar vse kvalificira opozicijo.

Na krajevnih ravni pa se kriza tržske občinske uprave prav tako bliža s hitrimi koraki. Poziv socialistov za sestanek vseh strank ustavnega loka ni uspel, saj sta že zavrnili PSDI in PRI, medtem ko se je Slovenska skupnost izjavila, da je pripravljena iti na razgovor. Poziv je zavrnila tudi KD, ki je zasedala v sredo pozno v noč in ki je po zasedanju pokrajinskega vodstva v daljšem uradnem poročilu podčrtala, da so politično poročilo tajnika Rinaldija odobrili oslovasno. V tem dolgem dokumentu se najprej ugotavlja, da je dolžnost obstoječih večin jamčiti delovanje krajevnih uprav in da je KD zato pripravljena na čim širše politično in programsko vzporedjanje vseh sil, ki se sklicujejo na ustavo. Toda nadaljevala uradno sporočilo — KD nikakor ne more pristati na kakršne koli oblike zavestnosti s KPI, kar ne pomeni arhivistične diskriminacije, temveč pravilno ocenjevanje demokratske dialektike. Tudi krajevna KD se pri tem sklicuje na globoke ideološke in politične razlike, ki še vedno obstajajo med KD in KPI.

Poročilo s sinočnje seje tržske pokrajinske sveta objavlja mo na zadnji strani.

NA VČERAŠNJI SEJI MINISTRskega SVETA

Odobritev izvršilnih norm k posebnemu statutu dežele

Ob prevzemu širših pristojnosti bo Furlaniji-Juljski krajini zagotovljen priliv okrog 15 milijard lir

Ministrski svet je na včerajšnji seji na predlog ministra za deželno ureditev Morlina odobril besedilo izvršilnih norm k posebnemu statutu dežele Furlanije-Juljske krajine. S tem bo deželna uprava praktično prevzela od državne vrste novih pristojnosti na naslednjih področjih: zdravstvo, javna dela, strokovno izobraževanje, turizem, promet, socialna pomoč, kulturno udejstvovanje, knjižnice in muzeji, deželna pomena, sejemске prireditve, industrija in trgovina ter deželni demografiji.

Hkrati s tem je ministrski svet odobril zakonski načrt, po katerem bo država dodelila našemu deželi okrog 15 milijard lir za uresničitev posegov v zvezi s prevzemom novih pristojnosti na navedenih področjih. Seji ministrskega sveta je prisostvoval tudi predsednik deželnega odbora Furlanije-Juljske krajine Comelli: po členu 44 deželnega statuta ima namreč predstavnik deželne vlade pravico prisostvovati sejam ministrskega sveta, ko gre za vprašanje posebnega pomena za našo deželo. Predsednik Comelli je ob tej priložnosti naglasil, da namerava dežela tudi v prihodnje tesno sodelovati z osrednjo vlado pri premagovanju splošnega gospodarskega zastojaja. V krajevnem merilu pa boče še naprej uveljavljati svojo vlogo povezovalca in zagovornika italijanske politike miru in prijateljstva do sosednjih narodov.

Minister za deželno ureditev Morlino je med drugim poudaril pomen dejstva, da je ministrski svet rešil vprašanje pristojnosti dežele Furlanije-Juljske krajine kmalu po tem, ko sta se Italija in Jugoslavija dogovorili o ureditvi mejnega vprašanja in medsebojnega sodelovanja.

Ob svojem povratku iz Rima je predsednik Comelli naglasil, da predstavlja včerajšnji sklep ministrskega sveta važen korak na poti splošnega razvoja Furlanije-Juljske krajine. Dejstvo je — je dejal Comelli — da dežela ne more razvijati svojih upravnih in zakonodajnih pristojnosti, dokler ne razpolaga z izvršilnimi normami za posamezna področja svojega udejstvovanja. Tako bo na primer sedaj moglo rešiti vprašanje treh razvojnih (Enale, Inapli in Iniasa), ki se ukvarjajo z vprašanji strokovnega izobraževanja mladine. Vrsto vprašanj bo moglo rešiti tudi na področju zdravstva. Kar zadeva javna dela, bo deželna uprava odslej imela glavno besedo na primer na področju razlaščenja. Širše pristojnosti bo imela tudi glede razvoja kulturnih dejavnosti, kar zadeva

POZIV SINDIKATOV

Ne kupujte dragega mesa!

Sindikalna federacija CGIL - CISL - UIL je izdala poročilo, v katerem izraža zaskrbljenost zaradi predvidenega povišanja cene mesa ter poudarja, da je mogoče le z enotno in koordinirano akcijo vseh zainteresiranih dejavnikov preprečiti to nevarnost. V ta namen poziva vse delavce, družine in potrošnike naj ne kupujejo govejega in telečjega mesa in naj v primeru potrebe raje kupujejo druge vrste mesa. Samo s sodelovanjem vseh potrošnikov bo mogoče doseči pričakovani učinek.

V poročilu sindikalne federacije je nadalje rečeno, da bo posredovala na vseh ravneh za preprečitev podražitve.

Položaj po 15. juniju in številna odprta gospodarska ter socialna vprašanja zahtevajo tudi v Trstu krepitve sodelovanja katoličev in socialistov, njihovo skupno upravljanje vlade ter krajevnih uprav. KD je mnenja, da je taka večina edino možna in je odprta za čim bolj širok prispevek ustavnih opozicij. V zaključku je v uradnem sporočilu KD rečeno, da naj se pospeši delo krajevnih uprav, katerim naj se omogoči delovanje do kongresov.

Sinoči v Dolini seja občinskega sveta

Na sinočnjem zasedanju dolinskega občinskega sveta so nadaljevali ter po dolgih posegih občinskih svetovalec in zivihni debati tudi zaključili splošno razpravo o upravnem političnem programu občinske uprave za mandatno dobo 1975-80. Nato so soglasno sprejeli osnutek statuta zdravstvenega konzorcija, v katerem bo zastopana tudi dolinska občina. Občinski svet se bo v kratkem sestal in nadaljeval z razpravo o starih točk dnevnega reda. O poteku seje bomo podrobneje še poročali.

KAKOR VSAKO LETO NA DAN MRTVIH

Jutri svečano polaganje vencev na grobove in spomenike padlim

Spominske svečanosti v številnih vaseh

VENCI KONZULATA SFRJ NA SPOMENIKE PADLIM

Ob dnevu mrtvih predstavnik generalnega konzulata SFRJ Jugoslavije, kot običajno, polaga vence na grobove in spomenike padlim v boju za svobodo.

Danes, v petek, 31. oktobra, bodo predstavniki konzulata položili vence na naslednjih pokopališčih in spomenikih:

ob 10.00 pokopališče v Bazovici spomenik v Bazovici
ob 10.30 spomenik v Gropadi
ob 11.00 spomeniška plošča v Padričah

ob 11.15 spomenik v Trebčah pokopališče v Trebčah
ob 11.45 spomenik na Opcinah pokopališče na Opcinah
ob 12.30 spomenik padlim v Velikem Repnu

ob 12.45 pokopališče na Repentabru

ob 8.30 pokopališče na Kontovelu

ob 8.45 spomenik na Proseku pokopališče na Proseku
ob 9.15 spomenik v Gabrovu
ob 9.30 spomenik v Zgoniku
ob 10.00 spomenik v Salezu
ob 10.30 spomenik v Samatorci
ob 11.00 spomenik v Sempolju
ob 11.30 spomenik v Praprotu
ob 12.00 spomenik v Nabrežini
ob 12.30 spomenik v Križu pokopališče v Križu

ob 16.00 pokopališče pri Sv. Ani
ob 16.30 - 17.00 spomenik žrtvam krematorija v Rižarni

Jutri, 1. novembra, bodo polagali vence po naslednjem vrstnem redu:

ob 8.30 kostnica in pokopališče v Gonarsu
ob 10.00 spomenik na pokopališču v Gorici
ob 12.00 spomenik in grobnica na vojaškem pokopališču v Trstu

Spomin padlih v boju za svobodo bodo počastili tudi miljska občinska uprava, svetovalske skupine KPI, KD, PSDI, PSDI in PLI ter odgovorni svet. Ob 9. uri bo delegacija ponesla venec v Trst na spominsko obeležje posvečeno Almi Vivodi. Ob 10. uri bodo podelili literarno nagrado «Col. Ponda - Savio», pol ure kasneje pa bo sprevod, s Trga Marconi, ponesel venec na občinski spomenik padlim, kjer bo ob 10.40, ob prisotnosti vojaškega oddelka, slavnostno gonilo deželnega odbornika Sergia Colonija v slovenski študenta Diega Marega. Ob 11.45 se bodo na pokopališču poklonili padlim borcem in položili venec, nakar bo sprevod, po maši v

Republika občinska uprava bo jutri, ob 11.30, položila venec pri spomeniku padlim v NOB v Repnu. Priložnostni govor bosta imela župan Dr. Colja in predstavnik prosvetnega društva «Kraški dom», sodelovali pa bodo otroci osnovne šole «Alojz Gradnik».

Spomin padlih v boju za svobodo bodo počastili tudi miljska občinska uprava, svetovalske skupine KPI, KD, PSDI, PSDI in PLI ter odgovorni svet. Ob 9. uri bo delegacija ponesla venec v Trst na spominsko obeležje posvečeno Almi Vivodi. Ob 10. uri bodo podelili literarno nagrado «Col. Ponda - Savio», pol ure kasneje pa bo sprevod, s Trga Marconi, ponesel venec na občinski spomenik padlim, kjer bo ob 10.40, ob prisotnosti vojaškega oddelka, slavnostno gonilo deželnega odbornika Sergia Colonija v slovenski študenta Diega Marega. Ob 11.45 se bodo na pokopališču poklonili padlim borcem in položili venec, nakar bo sprevod, po maši v

Republika občinska uprava bo jutri, ob 11.30, položila venec pri spomeniku padlim v NOB v Repnu. Priložnostni govor bosta imela župan Dr. Colja in predstavnik prosvetnega društva «Kraški dom», sodelovali pa bodo otroci osnovne šole «Alojz Gradnik».

Spomin padlih v boju za svobodo bodo počastili tudi miljska občinska uprava, svetovalske skupine KPI, KD, PSDI, PSDI in PLI ter odgovorni svet. Ob 9. uri bo delegacija ponesla venec v Trst na spominsko obeležje posvečeno Almi Vivodi. Ob 10. uri bodo podelili literarno nagrado «Col. Ponda - Savio», pol ure kasneje pa bo sprevod, s Trga Marconi, ponesel venec na občinski spomenik padlim, kjer bo ob 10.40, ob prisotnosti vojaškega oddelka, slavnostno gonilo deželnega odbornika Sergia Colonija v slovenski študenta Diega Marega. Ob 11.45 se bodo na pokopališču poklonili padlim borcem in položili venec, nakar bo sprevod, po maši v

Republika občinska uprava bo jutri, ob 11.30, položila venec pri spomeniku padlim v NOB v Repnu. Priložnostni govor bosta imela župan Dr. Colja in predstavnik prosvetnega društva «Kraški dom», sodelovali pa bodo otroci osnovne šole «Alojz Gradnik».

Spomin padlih v boju za svobodo bodo počastili tudi miljska občinska uprava, svetovalske skupine KPI, KD, PSDI, PSDI in PLI ter odgovorni svet. Ob 9. uri bo delegacija ponesla venec v Trst na spominsko obeležje posvečeno Almi Vivodi. Ob 10. uri bodo podelili literarno nagrado «Col. Ponda - Savio», pol ure kasneje pa bo sprevod, s Trga Marconi, ponesel venec na občinski spomenik padlim, kjer bo ob 10.40, ob prisotnosti vojaškega oddelka, slavnostno gonilo deželnega odbornika Sergia Colonija v slovenski študenta Diega Marega. Ob 11.45 se bodo na pokopališču poklonili padlim borcem in položili venec, nakar bo sprevod, po maši v

SINOČI NA SEJI TRŽAŠKEGA OBČINSKEGA SVETA

Z veliko večino glasov odobren statut zdravstvenega konzorcija

Splošna pozitivna ocena strank ustavnega loka - Statut zagotavlja rabo slovenščine

Po dolgi in izčrpnih diskusijah, v katero so posegli predstavniki vseh svetovalskih skupin, je sinoči občinski svet z veliko večino glasov (proti so glasovali samo misovci) odobril osnutek pokrajinskega zdravstvenega konzorcija, v katerem bodo vključeni tržaška, miljska, dolinska, repentabrska, zgonska in devinska - nabrežinska občina, tržaška pokrajina, glavna bolnišnica in deželna pediatrična bolnišnica ter pokrajinski protituberkulozni konzorcij. Občinski svet je z večino glasov zavrnil nekatere spremembe, ki sta jih predložila predstavnika MSI in PLI in ki se nanašajo na člen 18 in 19 statuta. Tako je skupina PLI glasovala proti členu 19, za katerega je predložila spremembo.

Predstavniki vseh svetovalskih skupin razen MSI, so med diskusijami pozitivno ocenili ustanovitev zdravstvenega konzorcija in so med drugim poudarili, da je to pomemben korak k zdravstveni reformi in izboljšanju zdravstvenih struktur ter večji skrbi za zdravje občanov. Statut zdravstvenega konzorcija med drugim tudi zagotavlja rabo slovenščine, kar sta poudarila zlasti svetovalec KPI Stojan Spetič in odbornik Rafo Dolhar. Predstavnika KPI Spetič in Monfalcon sta med drugim tudi poudarila doprinos KPI in sindikatov, da je zadeva zdravstvenega konzorcija, kljub težavam in zapletenosti, vendarle iztekla. Statut je sicer sad kompromisov, vendar pa je, da začne čimprej in čim bolj uspešno delovati. Svetovalec PSI prof. Pesante je omenil nekaj priporočil svoje stranke in med drugim poudaril, da bi bili morali nekatere točke razčistiti pri politični ravni, zlasti glede na sedanji politični položaj v deželnem in občinskem merilu. Vodja svetovalske skupine KPI Monfalcon pa je med drugim pripomnil, da je prav izdelava in odobritev statuta za zdravstveni konzorcij primeren zgled konfrontacije in sodelovanja demokratičnih sil in da pri tem prihaja do izraza politična volja. Vodja svetovalske skupine PSI Kervin je izjavil, da bo njegova skupina glasovala za odobritev pravilnika za zdravstveni konzorcij, saj se je za to zavzemala tudi pri sestavljanju upravnopoličnega dogovora. Nato je opozoril na odklonilo stališče KD, PSDI in PRI glede socialistične pobude za

politično razčiščenje ter je napovedal, da bodo po glasovanju o pravilniku za zdravstveni konzorcij socialisti prekinili svojo podporo sedanjim upravi do prihodnje seje pokrajinskega odbora stranke. Sprito stališča KD, je se pripomnil Kervin, če se ne bodo ubrale nove poti širšega sodelovanja in sprejemanja odgovornosti. Odbornik Dolhar je ob zaključku razprave odgovoril na nekatere kritike ter pripomnil, da statut ni nekaj statičnega in da se bo lahko po potrebi sproti izpopolnjevanju.

V zvezi z novimi povišanji tarifami za vodo, ki pobilže zadevajo predvsem naše kmetovalce in druge kategorije, ki imajo višjo porabo vode, je tajništvo Kmečke zveze sporočilo, da je vodstvo občinskega podjetja Acegat ponovno podaljšalo za mesec dni rok sklepanja pogodb o vodni porabi. Rok, ki je bil prej določen za zadnjo oktobra, bo zapadel 30. novembra. Vodstvo Acegata pa zaenkrat še ni določilo, kakšne olajšave je pripravljeno priznati omenjenim kategorijam.

Danes zjutraj bo v vojašnici Duca d'Aosta vojaška svečanost, zaradi česar bo do konca svečanosti prepovedano parkiranje v Ul. D. Chiesa, vsehstvi tudi prostor med glavnim vhodom vojašnice in Ul. S. Cilino.

Ob priliki vojaških ceremonij v dne 2. in 4. novembra bo od 9. do 13. ure prepovedano parkiranje na Trgu della Cattedrale, v Ul. Capitoline, Ul. sv. Justa, Ul. Tommaso Grossi in Dreveduro Giacomo Puccini.

4. novembra pa prepoved od 14. do 18. ure velja za Trg Unità (pred palačo Lloydja, prefekturo in na nabrežju), «Passo di piazza», Ul. dell'Orologio in Ul. Mercato Vecchio.

Občinska knjižnica bo s prihodnjim mesecem spremenila svoj urnik. Ob torkih, sredo in četrtek bo odprta od 9. do 13.30 ter od 17. do 19.30, ob petkih bo odprta samo od 9. do 13.30, ob sobotah pa le od 9. do 13. ure. Ob ponedeljkih, nedeljah in drugih praznikih pa bo ves dan zaprta.

Vedeljo bodo na grobove padlih in pred razne spomenike polagali vence tudi predstavniki tržškega občinskega odbora ter načelniki svetovalskih skupin v občinskem svetu.

● Drevo ob 20. uri se bo na Stari istrski cesti 43 stalna rajonska konzulata za področje Valmaure in Naselja sv. Sergija. Na dnevnem redu bo razprava o občinskem proračunu za finančno leto 1976.

● Padec ženske iz Devinščine

Včeraj zjutraj je na domu v Devinščini štev. 5 padla 96-letna Marija Bukavec vd. Lukša. Z rešilnim avtom Rdečega križa so jo prepeljali v tržaško bolnišnico, kjer so jo zaradi zloma stegenice sprejeli s pridržano prognozo na ortopedski oddelek.

● Vredna pobuda openske Hranilnice in posojilnice

Ob proslavljanju »svetovnega dneva varčevanja« ima tudi Hranilnica in posojilnica na Opcinah navado in tradicijo, da se pomudi z nekaj vrsticami o pomenu in važnosti varčevanja za vsakega posameznika in za širšo skupnost: za slehernika v kolikor družbeno skrbstvo, četudi se izboljšuje, ne daje zadostnih zagotovil in jamstev, da bo družba prevzela nase celotno breme in skrbil, ki so povezane s starostjo posameznika. Širša skupnost pa se lahko gospodarsko in finančno opomore le, če ima na voljo odgovarjajoča denarna sredstva za razvoj sleherne dejavnosti in splošen družbeni razvoj.

Zato torej vse priznanje vsem nam vnašajočim in vlagateljem za njihovo hvaljevredno in vsestransko koristno krepost, kot nekateri označujejo varčevanje.

Tudi ob letošnji priliki je odbor Hranilnice in posojilnice sklenil, da pokloni hranilne knjižice najprej mladim dijakom in učencem v šolskem letu 1974/75. Hranilne knjižice dobijo:

Braceji Marija Dorotea — Znanstveni licej 70.000 lir, Rebula Tanja — Klasični licej 70.000 lir, Lenisa David — Trgovski tehnični zavod 70.000 lir, Zerial Nevja — Učiteljske 70.000, Skabar Pavel — Strokovni zavod za obrt in industrijo 70.000 lir, Filipi Peter — Državna srednja šola Općine 30.000 lir, Cosutta Nives — Državna srednja šola Općine 30.000 lir, Sossi Monika — Osnovna šola na Općinah 20.000 lir, Gardossi Claudio — II. srednja šola na Općinah 30.000 lir, Fiani Maria Erina — II. osnovna šola na Općinah 20.000 lir.

● DNEVNA SLUŽBA LEKARN (od 13. do 16. ure)
Vielmetti, Trg della Borsa 12; Al Centauru, Ul. Rossetti 33; Madonna del Mare, Largo Piave 2; Costalunga, Erta S. Anna 10 (Kolonkovec).

● NOČNA SLUŽBA LEKARN (od 19.30 do 8.30)
Bisioletto, Ul. Roma 16; Davanzo, Ul. Bernini 4; Al Castoro, Ul. Cavana 11; Sponza, Ul. Montorsino 9 (Rojan).

● LEKARNE V OKOLICI
Boljune: tel. 228 124; Bazovica: tel. 226 165; Općine: tel. 211-001; Prosek: tel. 225-141; Božje polje — Zgonik: tel. 225-596; Nabrežina: tel. 200-121; Sesljan: tel. 200-197; Zavjave: tel. 213-157; Milje: tel. 271-124.

● BANCA DI CREDITO DI TRIESTE TRŽAŠKA KREDITNA BANKA S.P.A.
TRST - ULICA F. FILZI 10 - ☎ 41-446

● URADNI TEČAJ BANKOVCEV
Ameriški dolar 681,-
Funt sterling 1408,-
Švicarski frank 257,50
Francoski frank 155,20
Nemška marka 264,-
Avstrijski šiling 37,40
Dinar: debeli 33,-
drobni 33,-

● Zdrženje tržških trgovcev na drobno ponovno opozarja, da bo 1. januarja prihodnjega leta stopil v veljavo zakon Evropske gospodarske skupnosti, po katerem morajo biti vse tkanine v prodaji na tržiščih deveterice, opremljene s posebnimi nalepkami. Zdrženje vabi zato vse trgovce s tekstilom, no tranjo opremo in podobno, da si pravočasno oskrbe zadostno število nalepek. Podrobnostjo pojasnja in same nalepke deljo na uradu združenja, Trst, Ul. S. Nicolò št. 7, telefon št. 62431.

● Trgovci, nabavite si nalepke za tkanine

Zdrženje tržških trgovcev na drobno ponovno opozarja, da bo 1. januarja prihodnjega leta stopil v veljavo zakon Evropske gospodarske skupnosti, po katerem morajo biti vse tkanine v prodaji na tržiščih deveterice, opremljene s posebnimi nalepkami. Zdrženje vabi zato vse trgovce s tekstilom, no tranjo opremo in podobno, da si pravočasno oskrbe zadostno število nalepek. Podrobnostjo pojasnja in same nalepke deljo na uradu združenja, Trst, Ul. S. Nicolò št. 7, telefon št. 62431.

● Trgovci, nabavite si nalepke za tkanine

Zdrženje tržških trgovcev na drobno ponovno opozarja, da bo 1. januarja prihodnjega leta stopil v veljavo zakon Evropske gospodarske skupnosti, po katerem morajo biti vse tkanine v prodaji na tržiščih deveterice, opremljene s posebnimi nalepkami. Zdrženje vabi zato vse trgovce s tekstilom, no tranjo opremo in podobno, da si pravočasno oskrbe zadostno število nalepek. Podrobnostjo pojasnja in same nalepke deljo na uradu združenja, Trst, Ul. S. Nicolò št. 7, telefon št. 62431.

PROSVETNO DRUŠTVO «SLAVKO ŠKAMPERLE» SV. IVAN - TRST

prireja
PROSLAVI

30-LETNICO ZMAGE NAD FAŠIZMOM in 30-LETNICO USTANOVITVE DRUŠTVA

Jutri, 1. novembra 1975, ob 9. uri

Počastitev spomina padlih v Rižarni, pred občinskimi spomeniki in Miljah, Dolini, Bazovici, Repnu, Zgoniku, Nabrežini in pred ploščo padlih Svetovalčev na Vrdeški cesti 25. Odnod avtomobilske kolone s stadiona «Prvi maj».

Četrtek, 6. novembra 1975, ob 20. uri

Otvoritev razstave slik in dokumentov o tridesetletni dejavnosti društva.

Sobota, 8. novembra 1975, ob 20.30

Koncert TRŽAŠKEGA PARTIZANSKEGA PEVSKEGA ZBORA.

Nedelja, 9. novembra 1975, ob 18. uri

DRUSTVENA AKADEMIJA. Nastopijo mladinska dramska in folklorna skupina in harmonikarski ansambel MIRAMAR.

Vse prireditve bodo v društvenih prostorih na stadionu «Prvi maj».

Urniki trgovin za praznike

Sobota, 1. november — Vsi sveti.

Vse trgovine bodo zaprte, razen cvetličarn (8-13), stojnic za prodajo cvetja pred pokopališči (po urniku, ko so pokopališča odprta za obiskovno: 7.30-17) slaščičarn, ki bodo poslovala po rednem urniku, in pekarn (7.40-13).

Nedelja, 2. november. Vse trgovine bodo zaprte, razen cvetličarn (8-13), stojnic s cvetjem pred pokopališči (7.30-17) in slaščičarn, ki bodo poslovala po rednem urniku.

Ponedeljek, 3. november — Sv. Just. Vse trgovine bodo zaprte, razen cvetličarn (8-13), stojnic s cvetjem pred pokopališči (7.30-17), slaščičarn (po rednem urniku) in pekarn (7.40-13). Trgovine z živilji, mesnice, ribarnice, trgovine s sadjem in povrtnin in tržnice bodo poslovala do 13. ure.

Torek, 4. november — Praznik zmage. Vse trgovine bodo zaprte, razen cvetličarn (8-13), stojnic s cvetjem pred pokopališči (7.30-17) in slaščičarn, ki bodo poslovala po rednem urniku.

Do sobote, 8. novembra, je vsem trgovinam dana možnost — razen ob omenjenih praznikih — da poslujejo redno tudi mimo medtedenske zapore.

BALETNA SOLA SSG

Stalno slovensko gledališče sporoča, da bo prvo srečanje med stari otroki in učitelji v petek, 7. novembra, ob 16. uri v Kulturnem domu.

Vpisovanje se nadaljuje še do 6. novembra na upravi SSG v Kulturnem domu ob delavnikih od 8. do 14. ure.

Včeraj-danes

Danes, PETEK, 31. oktobra

BOLFENK

Sonce vzhaja ob 6.42 in zatone ob 16.55. Dolžina dneva 10.13. Luna vzhaja ob 2.42 in zatone ob 14.56.

Jutri, SOBOTA, 1. novembra

VSI SVETI

VREME včera: Najvišja temperatura 16,3 stopinje, najnižja 10,3, ob 19. uri 14,3 stopinje, zračni pritisk 1021,8 mb rahlo narašča, brezvetrie, nebo jasno jasnja 90-odstotna, morje mirno, temperatura morja 16 stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI

Dne 30. oktobra 1975 se je v Trstu rodilo 8 otrok, umrlo pa je 14 oseb.

UMRLI SO: 82-letni Pietro Stefanija, 69-letni Luciano Altadonna, 76-letna Francesca Roncel vd. Hrovatin, 70-letna Elisabetta Stoini por. Ciani, 64-letna Anna Cheressich por. Stricovich, 75-letna Maria Cerenizva vd. Dovolic, 64-letni Salvatore Lavaia, 75-letni Carlo Zambiasi, 71-letni Giulio Ingrassi, 73-letna Maria Matiasic por. Kompare, 74-letna Santa

Proučitev vprašanja prevoznosti in zdravstvenega konzorcija

Več avtobusnih voženj dnevno in povežava s proseško postajo

V ponedeljek so se v prostorih zgoniškega občinskega sedeža zbrali na izrednem posvetu vsi izvoljeni svetovalci, ki so se soočili z nekaterimi nujnimi in ključnimi občinskimi zadevami.

V prvi vrsti je prišlo na rešitev vprašanja javnih prevozov, ki bo predvidoma s 1. januarjem prihodnjega leta zadobilo novo obliko v sklopu pokrajinskega konzorcija za prevoze. Odbornik za prevoze J. Gruden je poročal, da bo do konca tega leta v poskusni fazi stopil v veljavo nov vozni red avtobusov, ki ga je izdelala sedanja prevoznikova ustanova. Vendar dolžnost občine je, da v skladu s potrebami domačega prebivalstva izdela in predlaga morebitne popravke k osnutku urnika. Tako so svetovalci, kot nosilci predlogov in zahtev vseh vasi v občini Zgonik, soglasno predlagali dve vožnji več (skupno štiri vožnje več ob delavnicah in primerjavi s starimi urniki). Kriterij povpraševanja posameznih voženj je bil ta, da se omogoči predvsem študentom in vsem kategorijam delavcev, da razpolagajo z ustreznim in praktično javno povezavo z mestom. Med raznimi predlogi naj omenimo sledeče: prvi jutranji avtobus, ki prevažajo »rožarce« in razne poljske pridelke, naj bi podaljšal zvezo do trzinice; vse vožnje naj bi zajele vse vasi v občini, se pravi tudi Samatorce in Repnič; pri računanju finančne bremena občine bodo morali pristojni organi upoštevati različen kriterij za prevozne kilometre v mestu (večja poraba goriva) in na podeželju. Končno so se vsi svetovalci strinjali, da bi tudi proseška postaja, kjer je zaposlenih precej delavcev tako pri železnici kot pri zasebnih podjetjih, bila deležna primernih avtobusnih zvez.

Odbornik za javna dela J. Guštin je seznanil svetovalce z nujnimi deli, ki jih je občinski odbor vključil v seznam, ki ga mora do konca tega meseca poslati na vladni komisariat. V glavnem gre za tlakovanje in asfaltiranje odsekov cest in trgov v posameznih vaseh, dopolnitev javne razsvetljave, popravilo zvonika, izgradnjo osnovne šole in otroškega vrta v Brisčih, izgradnjo ambulante v Repniču in podobno. Ko bo znano, kolikšen prispevek bo dodeljen občini za javna dela, bo treba na osnovi takih ključkov sestaviti po vaseh dolžničnost tega ali onega javnega dela.

Odbornik za zdravstvo B. Simoneta je na kratko orisul, v kakšni fazi je pokrajinski konzorcij za zdravstvo. Po predložitvi čakanju in odlašanju je bilo vendarle, s soglasjem s sodelujočimi občinami, pokrajino, bolnišnicami, sindikalnimi organizacijami in političnimi stališči strank ustavnega loka, končno izdelan osnutek statuta, v katerem je bilo v primerjavi s prvimi osnutki vseh vrst precej bistvenih popravkov. V prihodnjih dneh bi moral teoretično z delovanjem zdravstvenih konzorcij, ki bo zajemal vse oblike preventivne in terapevtske zdravstvene oskrbe, in prav okoliške občine, oziroma

prebivalstvo, si z ustanovitvijo decentraliziranih centrov obetajo bistveno izboljšanje do sedaj pomanjkljive oskrbe. Prisotni svetovalci so pooblastili občinskega predstavnika, da na ustanovni seji iznese pozitivno stališče prebivalstva zgoniške občine.

V zadnji točki se je odbor posvetoval s svetovalci o izbiri začasne namestitve občinske uradnice, ki bo v kratkem odšla na prodniški dopust.

Sestanek obrtnikov SGZ dev.-nabrežinske občine

Predvčeršnjim je zapadel na predložitvi pripomb na spremembe regulacijskega načrta v devinsko-nabrežinski občini. Gospodarska komisija SGKZ je sicer že predložila predloge za spremembe k regulacijskemu načrtu ob upoštevanju želja in potreb članstva SGZ. Toda predlagane variacije niso

bile sprejete, zato je obrtniška sekcija SGZ sklicala v ponedeljek v dvorani »L. Gruden« v Nabrežini sejo obrtnikov devinsko-nabrežinske občine. Udeležili so se za SGZ predsednik Bole, tajnik obrtniške sekcije Grgič, zadolženi za obrtništvo Mocor ter Štranj za Slori. Sestanku je načeloval nabrežinski obrtnik Frančeskin. Prisotni obrtniki so v diskusiji povedali svoja mnenja, ki jih je vodstvo vzelo na znanje, in je v tem smislu sestavilo priporočila predložitvi arh. M. Raceta in inž. V. Vremca, ki ga je naslovil na devinsko-nabrežinsko občinsko upravo. Nato je vodstvo seznanilo operativne z vrsto zanimivih pobud na področju obrtništva, kot tudi raznih novosti, kar so prisotni sprejeli z vidnim zadovoljstvom.

Se enkrat je prišlo tako do izraza potreba, da je treba z obrtniki vzpostaviti stik neposredno v njegovem okolju. Tako vabimo vse obrtnike, da se za vsako potrebo poslužujejo krajevnih posvetovalnic SGZ v Nabrežini, na Opčinah in v Boljuncu. V. K.

V TOREK NA NABREŽINSKEM ŽUPANSTVU

Občinski svet odobril vrsto upravnih sklepov

Izvolili so predstavnike občine v razne komisije
Jutri polaganje vencev k spomenikom padlim

V torek se je v Nabrežini sestala občinski svet devinsko - nabrežinske občine, ki je razpravljala o upravnih vprašanjih. O začetku seje je svet soglasno odobril večje število odločitev. Med drugim je svet soglasno odobril večje število odločitev. Med drugim je svet soglasno odobril večje število odločitev.

Odbornik za javna dela J. Guštin je seznanil svetovalce z nujnimi deli, ki jih je občinski odbor vključil v seznam, ki ga mora do konca tega meseca poslati na vladni komisariat. V glavnem gre za tlakovanje in asfaltiranje odsekov cest in trgov v posameznih vaseh, dopolnitev javne razsvetljave, popravilo zvonika, izgradnjo osnovne šole in otroškega vrta v Brisčih, izgradnjo ambulante v Repniču in podobno. Ko bo znano, kolikšen prispevek bo dodeljen občini za javna dela, bo treba na osnovi takih ključkov sestaviti po vaseh dolžničnost tega ali onega javnega dela.

Odbornik za zdravstvo B. Simoneta je na kratko orisul, v kakšni fazi je pokrajinski konzorcij za zdravstvo. Po predložitvi čakanju in odlašanju je bilo vendarle, s soglasjem s sodelujočimi občinami, pokrajino, bolnišnicami, sindikalnimi organizacijami in političnimi stališči strank ustavnega loka, končno izdelan osnutek statuta, v katerem je bilo v primerjavi s prvimi osnutki vseh vrst precej bistvenih popravkov. V prihodnjih dneh bi moral teoretično z delovanjem zdravstvenih konzorcij, ki bo zajemal vse oblike preventivne in terapevtske zdravstvene oskrbe, in prav okoliške občine, oziroma

Prebivalstvo raznih mestnih predelov se vedno globlje zaveda vloge, ki jo mora odigrati kot subjekt v odnosu z občinsko upravo. Najzgovornejši dokaz te udeležbe so rajonski odbori, ki aktivno spremljajo celotno dogajanje v svojem predelu in zvesto prenašajo zahteve javnim upravičelcem.

Med najaktivnejšimi je v zadnjem času rajonski odbor za predel Sv. Sobotke, ki se je v ponedeljek, 27. oktobra, sestel z županom Spacijem ter mu prikazal vrsto prečiščenih problemov. Med temi vzbujajo prebivalstvo največ nezadovoljstva nereseni problem odprtih greznic na področju Sv. Pantalejuna. Prebivalstvo je poletni zasledil dohod k upepeljevalniku. Prva posledica te protestne akcije je bila, da se je tedanji podžupan Giuricin obvezal, da bo občinska uprava nakazala denarna sredstva za ureditev problema greznic. Občina naj bi tedaj nakazala 25 milijonov lir, kar pa se septembra dela še niso pričela, je rajonski odbor zahteval pojasnila od podžupana, ki je zatrjeval, da so nastale težave pri dodelitvi del in da se bodo ta pričela v najkrajšem času. Ker se dela kljub temu zagotovo niso pričela, je odbor na ponedeljkovem sestanku z županom ostro protestiral ter po ugotovitvi, da je način upravljanja tržaške občine nedemokratskega, njen odnos s prizadetimi prebivalstvom skrajno nezadovoljiv. To trditve je v prvi vrsti narekovala županova izjava, da najvlečna denarna sredstva do tistega dne sploh niso bila še nakazana.

Drugi problem, ki je izrazil pri Sv. Sobotki veliko gorenje, je gradnja otroških igrišč v Ul. Benussi, za katero je bilo po trditvi župana nakazanih 105 milijonov lir, in gradnja občine v Ul. Zugnano, za katero je bila nakazala 130 milijonov lir. Z gradnjami pa še niso pričeli

Tržaški župan obvešča vse vinogradnike, vinarje, industrije in trgovce, ki so v letošnjem letu predložili gradnje (iz lastnega pridelka ali nakupljeno) v vino, da so v smislu člena 21 državnega zakona št. 162 z dne 12. februarja 1963, dolžni prijaviti vinski pridelke najkasneje do 29. novembra 1975. Prijave sprejema urad za trošarski davek, Trst, Ul. del Teatro št. 4. Vinogradniki, vinarji, predstavniki ki združnih klet in podobnih organizacij morajo izpolniti ustrezni obrazec A.1, trgovci in industriji pa obrazec A.2. Župan nadalje obvešča, da pristojni uradi ne bodo izdajali nobenega spremnega dokumenta za odstop vinskega pridelka, če ne bodo zainteresirani vinogradniki, ki vinarji, trgovci ali industriji pravčasno vložili prijave. Prav ta, ki ne bo občina izdajala spremnih dokumentov za odstop vina v količini, ki bi presegala količino, navedeno v posamezni prijavi. Župan končno opozarja, da je za morebitne prestopke predvidena denarna kazen od 100.000 do 1.000.000 lir in objava ustrezne razsodbe v dveh časopisih.

Ob ponovnem natečaju AFSAI

5. novembra bo potekel rok natečaja AFSAI. Na razpolago je 120 štipendij za študiranje v tujini. Prošnjo lahko vložijo izključno dijaki, ki so rojeni med 1. aprilom 1958 in 31. marcem 1960. leta.

Zmagovalci bodo odpotovali v Italijo v poletju 1976 in se bodo vrnil domov po enem letu. V tujini bodo živeli pri neki družini in o biskovali en letnik višje srednje šole, ki jo Italija priznava. Njihovo bivanje bo nadzoroval tamkajšnji sedež organizacije AFSAI. Največ štipendij je na razpolago za Zdržene države Amerike; druge so namenjene dijakom, ki nameravajo študirati v evropskih državah, ki ne mejijo z Italijo; ostale pa so za Južno Ameriko, Avstralijo, Novo Zelandijo in nekatere afriške ter azijske države.

Organizacija AFSAI je bila ustanovljena leta 1955. V 20 letih je podelila več kot 3.000 štipendij. Nima političnih in verskih nagnjenosti in jo upravlja neplačani prostovoljci. Ministrstvo za kulturo in za javno izobraževanje je od sedaj v vseh pogledih podprlo organizacijo AFSAI. Za izčrpnije informacije telefonirajte na št. 793-798.

Tudi v Gorici se v kratkem obeta ponovna podražitev cene kruha?

Sindikat pekovskih delavcev proti tej podražitvi - Komunistični svetovalci proti izjavam predsednika zveze industrijev o »krivdi za gospodarsko krizo«

Sindikalna vprašanja so vsak dan na dnevnem redu in v raznih strokih imajo sindikalni funkcionarji polne roke dela. Poleg splošnih vprašanj, ki zanimajo delavce, delodajalce in sindikate v vsedržavnem merilu in ki so v glavnem vršajo v Rimu, imamo se celo vrsto vprašanj krajevnega značaja, ki nastajajo v posameznih strokah ali v posameznih tovarnah.

V osprejdu sindikalne kronike teh dni je vprašanje pekovskih delavcev, ki je neposredno povezano z glasovi o podražitvi cene kruha. V Vidmu so kruh podražili pred nekaj dnevi za 100 lir pri kilogramu. Nekaj podobne, a nameravajo napraviti peki v Gorici in so v ta namen imeli pred dnevi dva ločena sestanka v Gorici in v Trzinu. Tako je namreč rečeno v letaki enotnega sindikata pekovskih delavcev. V tem letaku je tudi rečeno, da ni sedanja podražitev kruha utemeljena, kajti cene surovin in tudi plače so doslej ostale nespremenjene. V letaku je rečeno, da nočijo delodajalci niti razpravljati o zahtevah, ki jih je sindikat pisemno poslal že letošnjega junija. Nasprotno je rečeno v letaku, načelnik skupne pekove v goriki zvezi trgovcev Stefano Vlahovič je dal razumeti, da ne bo sploh diskutiral z zastopniki sindikata. V letaku je zaradi tega precej polemike na račun omenjenega trgovca in tudi do splošnih vprašanj v tej stroki. Sindikat vabi zato vse pekove delavce naj pridejo na sestanek, ki bo v sredo, 5. novembra, ob 18. uri na sedež delavske zbornice v Trzin.

Na področju upokojencev so se sestali vodilni člani sindikata upokojencev CISL. Z zadovoljstvom so sprejeli vesti, da so vlada in sindikat podpisali sporazum o avtomatičnem »vražljanju« pokojnih državnih in poldržavnih uradnikov draginskih dokladi.

Sestali so se tudi člani odbora sindikata kmečkih delavcev CISL. Sindikalni funkcionar Paolo Deponte je

Podaljšana veljavnost goriške proste cone

Ministrski svet je na včerajšnji seji odobril zakonski osnutek, ki podaljša veljavnost olašev, predviden po zakonu št. 1438 z dne 1. decembra 1948 za goriško prosto cono.

Novi zakon vnaša v izvršno besedilo nekaj sprememb. Med temi velja posebej omeniti ustanovitve posebnega prelevmana, katerega izžrež se bo stekal v sklad za razvoj goriškega gospodarstva in za uresničevanje prometnih struktur na Goriškem.

Vest so iz pisarne predsednika vlade Alda Mora telefonično sporočili v Gorico senatorju Martinu in predsedniku trgovinske zbornice Lupieriju.

ZA RAZVOJ OBRTNOSTVA V NADIŠKIH DOLINAH

Odslej načrtnejše delovanje deželne ustanove za obrt ESA

Dva izvedenca na razpolago obrtnikom v občinah
Podbonesec, Špeter Slovenov, Sovodnje, Gorjani, Praprotno, Grmek, Dreka, Srednje in Čedad

V začetku letošnjega leta je delovna ustanova za razvoj obrtništva ESA pripravila načrt za vrsto poslov, ki jih obrtniki dejavnosti v Nadiških dolinah; načrt zavzema dejavnosti v občinah Gorjani, Špeter Slovenov, Podbonesec, Sovodnje, Grmek, Dreka, Srednje Sentenlar, Praprotno in v tistem delu Čedad, ki je bil svoj čas proglazen za hribovito področje.

Obrtniškim podjetjem iz teh krajev namerava ESA nuditi posebno tehnično pomoč in podporo pri trgovskih pobudah, omogočiti najemanje obrtniških posojil pod posebno ugodnimi pogoji in podpirati nastajanje novih delavnic, razširjanje že obstoječih obratov in podobno. Dva predstavnika ustanove, E. Fattori in G. Cornelli, se mudita že dalj časa v Nadiških dolinah, kjer sta z nasveti in vsakovrstnimi pojasnili na voljo vsem domačim obrtnikom. Da bi olajšala stik med obrtniki in omenjenima dvema izvedencema, navaja ESA njun poslovni urnik:

Geom. Enrico Fattori (Videm, Ul. Cividale 19, telefon 23460): ob torkih od 8.30 do 10.00 na županstvu v Podbonecu in od 10.00 do 12.00 na županstvu v Snetu, ob četrkih od 9.00 do 12.00 na županstvu v Sovodnjah in ob petkih od 9.00 do 12.00 na županstvu v Gorjanah.

Izv. Gregorio Cornelli (Gorica, Ul. San Gabriele 65, telefon 82580): ob ponedeljkih od 10.00 do 12.00 na županstvu v Praprotnu, ob sredo od 9.30 do 10.30 na županstvu v Grmeku in od 10.30 do 12.00 na županstvu v Dreki, ob četrkih od 9.00 do 10.30 na županstvu v Sentenlaru in od 10.30 do 12.00 na županstvu v Srednjem.

Na samem sedežu ESA v Vidmu (Drevored Venezia 100, tel. 54566) pa je na razpolago obrtnikom dr.

poročal o pred kratkim podpisanim pokrajinskem sporazumu za kmečke delavce in o novostih v sporazumu. Podrobno je opisal dopolnilno zdravniško blagajno, ki predstavlja novost in ki daje možnost bolnim kmečkim delavcem, da dobijo pripevke v času bolezni. Na istem sestanku je o socialnoskrajstvenih vprašanjih govoril zastopnik patronata INAS Luciano Picot. Drugi sindikalisti pa so govorili o splošni reformi na področju kmetijstva.

Tudi zastopniki sindikatov delavcev, ki so zaposleni v prevoznih dejavnostih (od pristaniških delavcev iz Trzica do delavcev avtobusov in avtoprevoznih podjetij), ki so vključeni v CISL, so imeli sestanek, na katerem so preučili vsa vprašanja, ki so povezana s tem sektorjem. Po poročilih tajnika Angela Rizza se je razvila živahna diskusija, v kateri so v glavnem razpravljali o novem deželnem zakonu o avtoprevozništvu, ki bo kmalu stopil v veljavo.

Ob koncu naj omenimo še politični poseg na sindikalno področje. V našem listu smo že omenjali nekatere podrobnosti iz poročila, ki ga je imel prejšnji petek na letnem občnem zboru zveze industrijev predsednik zveze Nazario Roman. V svojem poročilu je Roman dejal, da prihaja v tovarnah do prevelike odstopnosti delavstva in da je to krivo za krizo, ki je zajela italijansko in tudi posoško gospodarstvo. Proti tem izjavam so protestirali svetovalci komunistične partije v pokrajinskem svetu in poslali včeraj predsedniku pokrajine interpelacijo, s katero zahtevajo, da pokrajinski svet ožigosa te izjave predsednika zveze industrijev Romanija, ki je, med drugim, tudi demokristjanski pokrajinski svetovalec. Podobno interpelacijo so komunistični svetovalci poslali tudi tržaškemu županu. To tudi v zvezi z dejstvom, da je Roman predsednik konzorcija za tržaško industrijsko cono.

NA ZADNJI SEJI OBČINSKEGA SVETA

Z glasovi večine so v Sovodnjah odobrili proračun za leto 1976

Prihodnje poslovno leto ne bo deficitarno - Več deset milijonov lir bo občina namenila številnim javnim storitvam

Po stari, že ustaljeni navadi, je občinski svet v Sovodnjah prvi na Goriškem razpravljal in odobril proračun za poslovno leto 1976. Na seji, ki je bila v sredo zvečer, so svetovalci večinske občinske liste odobrili proračun, medtem ko so proti njemu glasovali predstavniki Slovenske skupnosti, ki so v občinskem svetu v manjšini. O proračunu moramo zabeležiti, da tudi v prihodnjem letu ne bo deficitarni in to po zaslugi prispevkov, ki jih dobi občina s prosto cono.

Iz poročila župana Jožefa Čučurta je razvidno, da za prihodnje leto predvidevajo 126.300.000 lir dohodkov in prav toliko izdatkov. V zvezi z izdatki v prihodnjem letu naj povemo, da bo sovedenjska občinska uprava potrošila kar 18 milijonov 644.512 lir za potrebe šolstva in kulture. Čeprav so šolske stavbe popolnoma uredile v zadnjih petih letih, so tu pa nam potrebna redna popravila: v ta namen bodo porabili 2 milijona lir. Dodatnih 2 milijona 200.000 lir bodo porabili za popravila v otroških vrtcih. Prevoz otrok z Vrha v otroški vrtec bo običajno 1.250.000 lir, štiri milijone in pol lir pa bodo porabili za potrebe srednješolske mladine za nakazila za nakup knjig in za prevozne stroške iz sovedenjske občine v Gorico. Raznim prosvetnim društvom bodo dali podpore v skupnem znesku 800.000.

Za socialno področje bo občinska uprava porabila skoro dvajset milijonov lir. Za ekonomsko področje bodo porabili nekaj več kot šest milijonov lir. Od tega bodo šli štirje milijoni za popravila vaških cest, športnim društvom pa bodo dali podporo 300.000 lir. Stroški za splošno upravo znašajo 50 milijonov lir (sem so všteti stroški za osebje, za urejanje poslopij, za vse drugo redno poslovanje). Za posojila, ki so jih najeli za financiranje javnih del, bodo porabili 4.722.319 lir.

V debato je posegel tudi podžupan dr. Venceslav Devetak, ki je dejal, da bo verjetno v prihodnjem letu občina nosila dodatno finančno breme, v kolikor »bo skupno z goriško, doberdobsko in števerjansko in z goriško pokrajino gmojno podprla zasebni tečaj za 4. in 5. razred slovenske trgovske šole. To je namreč edina rešitev, da bi slovenskim dijakom nudili celotno šolanje na tem področju.

Ob tem so predstavniki manjšine nakazali vrsto vprašanj, zaradi katerih so glasovali proti občinskemu proračunu. Med temi so tudi vprašanja občinske televizije, vprašanja šolskega poslopija v Gabrijah, nakupa šolskega avtobusa, razširitve ceste na Vrhu, postavitve dvojzvočnih kapiotov, imenovanja ulic po služniških slovenskih možeh ter zahteva po enotnem urniku na nižji srednji šoli.

Župan Čučur je vzel na znanje zahteve predstavnikov manjšine ter dejal, da bo v vsakem vprašanju podrobno razpravljano na prihodnji seji občinskega sveta.

Sledile so volitve treh preglednikov računov za poslovno leto 1976. Ti so: Emil Tomšič, Angel Petecan in Remo Devetak. V nadaljevanju se je župan prebral dve pismi. V prvem se naproša občinska uprava, da bi poskrbela, da bi se tudi vrhovski otroci lahko udeležili tečaja nemščine, v drugi pa je izražena prošnja, da bi občinska uprava poskrbela za popravilo osnovne šole v Gabrijah.

Polažanje vencev na Goriškem

Pokrajinski odbor vsedržavnega združenja partizanov in manjšinske organizacije bodo vence polagali jutri, v soboto, po naslednjem vrstnem redu:

ob 9.00 spomenik v Pevni
ob 9.20 spomenik v Podgori
ob 9.40 grob padlih v Standrežu



Generalni konzul SFRJ Renko in konzul Kosor sta včeraj položila vence pred spomenik v Sovodnjah in tako počastila spomin padlih domačinov v borbi za svobodo.

V počastitev spomina padlih v narodnoosvobodilni borbi



Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1. novembra, je običaj, da manjšinske organizacije polagajo vence na grobove in spomenike padlih za svobodo. Predstavnika konzulata SFRJ

Ob dnevu mrtvih, ki bo jutri, 1

Seminar profesorjev višjih srednjih šol v Čedadu zaključen

Kot je bilo že najavljeno, se je seminar nadaljeval po že napovedanem programu; zvrstila so se nekatera res zanimiva predavanja, katerim so sledile izrpnje razprave; posamezne študijske skupine, višjske, čedadske in gorisko - tržaška pa so pripravile na osnovi predavanj in razprav svoje poglobljene predloge. Zanimivosti čedadskega muzeja — langobardske zgodovinske predmete in nekatere stare srednjeveške tekste je prikazala prof. Marta Mauro Stefanini iz Vidma. Seveda ni niti omenila starih slovenskega čedarskega rokopa, katerega naj bi vsaj po čuvajevih besedah odposlalo vodstvo muzeja na čestitiranje v Rim. O folklorni in ljudskih običajih v Furlaniji je predavala prof. Andreina Ciceri, po predavanju pa je prikazala tudi film o pustnih navadah in šmah v vzhodni Furlaniji, šlo pa je v resnici za običaje v slovenskih benških vaseh, saj so omenjeni fantje govorili benško - slovensko narečje in peslali ob zvoku slovenskih poskocih. Pri pomniti je treba, da niso bila izvajanja nič preveč prepričljiva, še zlasti ne, ko je skrajno tendenciozno in neresno zatrjevalo, da v Beneciji ne gre za kako slovensko, temveč kvečjemu le za slovansko narečje.

Nato je sledilo predavanje arhitekta Valentina Simoniti o gospodarstvu Čedadu in Beneciji. Simoniti je pritegnil pozornost udeležencev in s svojimi zanimivimi izjavami tudi uspešno pobil trditve predgovornice. Zelo nazorno je prikazal, da je bil gospodarski razvoj Čedadu in benških slovenskih dolin vezan v preteklosti, kot je tudi še danes, na trgovske stike z dolinami v Sloveniji, tja do škofoje Loke. Ob zaključku pa je še omenil asimilacijsko raznorodovalno funkcijo Čedadu in odnosu do benških Slovencev, ko so epimontski osvajači proglašali Furlane za Italijane, benške Slovence pa za Furlane, češ lažje bi bilo potujčiti Slovence poslužujoč se furlanščine. Za svoja zanimiva izvajanja je žel arh. Simoniti splošno odobravanje, mlade arhitekta in urbaniste pa so pritegnili predvsem njegovi zanimivi urbanistični pogledi.

V nedeljo so si udeleženci seminarja ogledali videnski muzej, v ponedeljek pa je predaval v Čedadu o rimski umetnosti in Oglegu prof. Mirabella s tržaške univerze. Z izjavami o miroljubni rimski kolonizaciji ni preprečil skoraj nikogar, še zlasti ne dijakov s čedadskega liceja, saj je odločno nastopila proti njegovim trditvam prav mlada licejca, za katero so bili Rimljani navadni krvoločni osvajači tujega ozemlja in požrešni roparji.

Zadnji dan, v torek je prišel dopolnje na vrsto ogled spomenikov v Oglegu, popoldne pa so v Čedadu posamezne študijske skupine sporočile svoje zaključke in predloge za nadaljnjo poglobitev raznih predlogov, saj se bodo udeleženci seminarja ponovno srečali 12. in 13. novembra v Čedadu, da bi skupaj ponovno preverili izvršeno študijsko delo.

Ob zaključku so udeleženci seminarja — profesorji in dijaki — so glasno odobrili in podpisali resolucijo o pouku slovensčine in furlanščine na šolah v Furlaniji in v Benški Sloveniji, ki jo tu objavljamo:

«Ministrstvo za javno vzgojo v Rimu.

Udeleženci seminarja, ki ga je za profesorje srednjih šol organiziralo Ministrstvo za javno vzgojo

Kakovostno in kalorično boljši prehrabeni režim

V splošnem se je količina hrane močno povečala - Kljub preobilici in nekaterim bogatim predelom imamo tudi «bele lise» slabo hranjenih

RIM, 30. — Italijanski človek se danes neprimerno bolje hrani, kot se je hranil pred 25 leti, vendar pa ni prehrabeni režim v deželi enakomeren in enakovreden in imamo zato področja, kjer človek preveč uživa, ter področja, kjer človek je skoraj podhranjen. Po besedah velja to za prehrano otrok.

Podrobni podatki govorijo naslednje: V zadnjih 25 letih se je delež testenin, krompirja in drugih hranil te vrste v celotni prehrani italijanskega človeka v povprečju skrčil z 61 na 45 odstotkov, merjenih v njihovi kalorični vrednosti. Nadalje se je zmanjšala tudi količina rastlinskih beljakovin. Pred 25 leti je v prehrani povprečnega italijanskega človeka znašal delež teh beljakovin 9 odst., danes znaša le 6 odst. Samo ob sebi se razume, da če se je zmanjšal delež gornjih hranil, se je moral povečati delež drugih in tako statistika ugotavlja, da se je delež toliš, in sicer olja in masla, dvignil z 10 na 20 odst., delež žival-

skih tolišč ter nevidnih rastlinskih tolišč pa se je povečal od prejšnjih 10 na 12 odst. Z drugimi besedami pomeni, da danes italijanska gospodinja ne varčuje tako z oljem in maslom, vtem ko se je poraba slanine razmeroma malo dvignila.

Prav tako se je močno povečala poraba sladkorja, ki se je v 25 letih tako rekoč podvojila, saj je nekdo znašal delež sladkorja 6, danes pa znaša že 11 odst. kalorične vrednosti prehrane povprečnega Italijana. In tudi delež živalskih beljakovin se je povečal in sicer od bivših 4 na sedanjih 6 odst. Kljub temu je treba ugotoviti, da je poraba mesa v Italiji razmeroma nizka, kajti na meso, jajca, mleko, sir in druge beljakovine živalskega izvora odpade še vedno komaj 6 odst. kalorične vrednosti v vsej prehrani povprečnega Italijana.

Te podatke je nanizal na vsedržavni konferenci o prehrabi v Rimu predsednik vsedržavnega prehranskega zavoda prof. Aldo Mariani.

iz njegovega poročila nadalje povzemamo še naslednje:

Razvoj v izboljšanju prehrabnega režima v Italiji je tipičen razvoj za dežele, ki se jim naloži a neurejeno večja dohodki. Vrh tega je to tipičen primer za dežele z zelo različnimi dohodki. Mednarodne statistike namreč ugotavljajo, da sleherni povečanje dohodka nujno pomeni za seboj večjo kvoto energije, ki jo v povprečju dajejo živalske beljakovine ter tako imenovane nevidne tolišče živalskega izvora in sladkor. Vzporedno s povečanjem deleža teh živil se zmanjša delež rastlinskih beljakovin ter delež raznih škrobov, to se pravi delež energije, ki ga dajejo testenine, krompir in podobna živila.

Vzporedno s temi kakovostnimi spremembami pa pride hkrati tudi do velike spremembe v številu kalorij, ki jih uživa državljani. In tako se je na osnovi statističnih podatkov ugotovilo, da je v letih 1950-1954 prišlo na italijanskega državljanca povprečno 2300 kalorij na dan, v letih 1970-1974 pa imamo že 3250 kalorij. Ker je znano, da je za naš zemljepisni pas potrebnih v povprečju le 2400 kalorij na dan, pomeni, da je bil italijanski državljani v dobi od 1950-1954 nezadostno hranjen, da ne rečemo podhranjen, sedaj pa je po istem merilu «prehranjen», to se pravi, da užije v povprečju na dan več kalorij, kot jih v resnici potrebuje.

V poročilu je glede tega dobesedno rečeno: Zasluži vso pozornost dejstvo, da v zadnjih letih povprečna prehrabna razpoložljivost močno prekaša raven povprečne komisija, ki jo priporoča posebna komisija, ki proučuje italijanski prehrabni sistem».

iz tega lahko sklepamo, da je Italija prešla iz prebiskega prehrabnega režima v preobilico. Ta prehod je še tem izrazitejši, ker vemo, da danes povprečni državljani porabi manj energije kot je je trošil pred 25 leti. To morda zveni čudno, zaradi današnjega tempa, vendar ni tako, kajti če upoštevamo italijanskega povprečnega, to se pravi produktivnega državljanca, ima ta danes na razpoložljivo veliko večjo mehanizacijo tako v industriji, kot tudi v kmetijstvu, močnejša mehanizacija pa mu olajša številna naporna dela, ki normalno zahtevajo večjo porabo energije.

iz tega bi mogli sklepati, da se sto z 2.364 dolarjev, Belgija je na četrtem mestu z 2.952 dolarja, Japonska je na petem mestu, Avstralija na šestem, sledijo nato Velika Britanija, Zahodna Nemčija in Norveška. Na desetem mestu je Italija, ki ji sledijo Francozi, Kanadčani, Španci itd.

Kot izhaja iz študije mednarodnega inštituta hranilnic se hranilne vloge v bankah iz leta v leto večajo: to je kljub temu, da pritiska tudi na bogati svet, močna inflacija in da vlada v svetu, seveda tudi v bogatem, močna kriza.

danesh italijanski državljani hrani preveč. O tem ne bomo dajali svoje sodbe, ker je znano, da se prehrabni režim ravna tudi po zemljepisnih in klimatskih merilih, ki jim v konkretnem primeru ne najdemo primerjave, saj imajo na primer zahodni Nemci, Švicarji in vsa severozahodna in tudi severovzhodna Evropa drugačne klimatske pogoje, način prehrane italijanskega človeka pa je v precejšnji meri različen tudi od prehrabnega načina Španca, Grka in Jugoslavana. Če te primerjave torej ne moremo dati, bomo na osnovi danih podatkov prikazali še eno značilnost sprememb do katerih je prišlo v Italiji na tem področju v zadnjih 25 letih.

Res je, da se je prehrabni režim v Italiji močno spremenil in to v precejšnji meri v pozitivnem smislu. In vendar še ne moremo reči, da so se razmere enakomerno dobro izboljšale. Na vsak na-

(Nadaljevanje na 6. strani)

Praznik kostanja je resnično uspel

Bogat kulturni spored in veliko občinstva



Benška skupina «Vigion Karli»

V nedeljo, 26. t.m. je bil na Ligu veliki tradicionalni «Praznik kostanja», katerega se je udeležilo nad 2.500 ljudi iz bližnjih in oddaljenih vasi Kambrškega pobočja. Za to prilžnost sta krajevna skupnost in prosvetno društvo «Lig» priredila tudi bogat kulturni program, ki se je odvijal na lepi prostorni ploščadi pred domačim kulturnim domom sredi vasi.

V njem so nastopili: Kulturno društvo iz Sovodnji pri Gorici s folklorno skupino in pevskim zborom, domači pevski zbor z Liga in kulturno društvo «Vigion Karli» iz Čedadu s svojimi godci in pevsko skupino Adria Gujon, Franko Kukovac, Anton Birtič - Mečana. Spored je povezoval humorist iz Maribora, ki je večkrat spravljal občinstvo v nezadržljiv smeh in plaskanje.

Po kulturnem delu programa je sledil spored šestih voz, ki so bili opremljeni in okrašeni v praviem slogu nekdanjih časov, ko je bil v teh krajih v Beneciji kostanjski skorajda glavni vir preživljanja naših preteklih pokolenj.

O družstvu benških godcev «Vigion Karli» naj omenimo, da je bilo ustanovljeno prav v Ligu, in sicer lansko leto na prazniku kostanja 27. oktobra. Letos se je predstavilo z dokaj bogatšim programom. Poleg nastopov benških godcev (bili so: Paolo Kukovac, Renato Karlič, Luciano Laurenčić, Aldo Markolin, Anton Birtič - Mečana, Domenico Trevisan, Enzo Bernardis, Gianpaolo Bernardis), sta društvena pevca Adria Gujon in Franko Kukovac izvajala nove benške pesmi in požela z njimi velik uspeh.

Na Ligo so benška glasba in pesmi že kar udomačene, saj je Birtič s svojimi izvajalci nastopil v tem kraju že najmanj 6 ali 7-krat. Domačini so vzljubili benško glasbeno kulturo in mladi benški rod.

Zanimivo in pošteno je bilo ocenjevanje liških «kostonjnih» vozov. Prireditelji so namreč sestavili ocenjevalno komisijo popolnoma z zunanjimi gosti. Prvo mesto je zasled voz z napisom «LIG», nagradjeni in pohvaljeni so bili tudi drugi, saj so vsi enako trudili, da bi liška navjeja prireditelju čim bolj uspela.

Občinstvo je kar navallilo na kioske s specialitetami na žaru in pečenega kostanja, škoda le, da je bil kioskov premalo in da je obilna zaloga pošla neverjetno hitro. Veliki praznik kostanja na Ligu

Prejeli smo

FORUM, september 1975. Časopis razreda za savremeno književnost Jugoslovanske akademije znanosti in umetnosti. POVIDAJKE za hrvatsku dudu Gradiška. Knjiga XXII. Hrvatskog štamparskega društva, Zvezje 1975.

Primožič-Primossi v kavarni Tommaseo

Krozec «Arte pro arte», ki od časa do časa prireja kulturne večere v prostorih stare tržaške kavarne «Tommaseo», je svoj zadnji večer, v sredo, posvetil tržaškemu slikarju Emiliju Primožiču-Primossi, ki se je tokrat pokazal tudi kot pesnik. Kakor nam je znano, je Primožič-Primossi začel pesni-kovati že pred davnim časom, kmalu po vojni. Pesnikoval je tedaj v slovenskih, rekli bi raje v tržaškem slovenskem narečju. Nato se je začel preizkušati v italijanskimi in prednoinje srečanje v kavarni Tommaseo je bilo posvečeno prvenstveno temu.

Ob napovedanem času se je v stari tržaški kavarni na nabrežju zbralo nekaj članov kluba in prijateljev umetnosti, katerim je Primožič-Primossija predstavil predsednik kluba pesnik Lucio De Veglia, nakar je Ombretta Terdich, ki se prav tako preizkuša v vezani besedi, prebrala karakteristiko, ki jo je o Primožiču-Primossiju kot slikarja dal tržaški kritik Sikarior. Sledilo je prikazovanje slikarjevih del v diapozitivih, nato je o Primožiču-Primossiju kot pesniku spregovoril Cosimo Cosenza, Terdicheva pa je sproti recitala nekaj pesnikovih starih in najnovejših pesmi.

RADIO VELEIZIJA

PETEK, 31. OKTOBRA 1975

ITALIJANSKA TELEVIZIJA PRVI KANAL

- 12.30 Poljudna znanost: Prigode z Julesom Vernom
- 12.55 Indijski tiger, dokumentarec
- 13.25 Vremenska slika
- 13.30 DNEVNIK in Danes v parlamentu
- 17.00 DNEVNIK
- 17.15 Program za najmlajše: Lilla se je izgubila
- 17.45 Program za mladino: Kronika nekega poraza
- 18.15 Portret avtorja: MARIO LUZI
 - Mario Luzi se je rodil pred 61 leti v Castelli v okolici Firenc. Danes spada v grupo znanih pesnikov svoje generacije. Začel se je uveljavljati že v stilu hermetične poezije, se nato prelevil in spada med današnja velika imena
- 18.45 Poljudna znanost: Motorji
 - Ital. kronike, Danes v parlamentu in Vremenska slika
- 20.00 DNEVNIK
- 20.40 TEDEN AKTUALNOSTI
 - Z ročnošnjim večerom se na nacionalnem programu začne običajno petkovno srečanje, ko TV dnevnik obdela kako aktualno vprašanje. Ta oddaja je na sporedu že tri leta in je bila sedaj prekinjena skozi poletje, tako da se oddaja praktično vrača v program in ohranja tudi svojo obliko in vsebino, tako da bo sleherni petek zvečer obdelala tri, štiri probleme, o katerih se govori. Anketa TV je ugotovila, da tem oddajam sledi zelo veliko publike
- 21.45 NARODNA PESEM
 - Nocoj je na sporedu četrto nadaljevanje z naslovom Canto popolare. Nocoj bosta nastopila sloviti jugoslovanski saksofonist Duško Gokjović ter prav tako znani trobentač Sal Nistico. Z njima bodo nastopili še nekateri drugi solisti in ansambl

DRUGI KANAL

- 17.00 Konjske dirke v Trstu
- 18.45 Sportni dnevnik
- 19.00 Planet dinozavrov, peto nadaljevanje oddaje
- 19.40 Medved Napo, risani film
- 20.00 Nomadi severnega tečaja, dokumentarec
- 20.30 DNEVNIK
- 21.00 Angleška komedija 18. stoletja:
 - ELLA SI UMILIA PER VINCERE
 - Delo je napisal Oliver Goldsmith, v italijansčino ga je prevedel Gabriele Baldini, za TV pa sta ga predelala Mario Landi in Carlo Nistri, ki je prevzel tudi režijo. V delu nastopajo Giusi Raspanti, Dandolos, Daniele Formica, Lia Tanzi, Umberto D'Orsi, Vittorio Sencini, Enrica Bonacorti itdi.
- Širše gledališko občinstvo pozna Goldsmitha kot optimistično nastrojenega avtorja romana Wakefieldski vikar. In vendar je Goldsmith napisal tudi veliko drugih stvari, v katerih je dokazal, kako zna biti rafiniran pisec zelo zanimivih tekstov. Sicer pa je napisal veliko del iz angleške stvarnosti, med katerimi je tudi delo, ki bo uprizarjeno nocoj in ki govori o plašnem dečku, ki ga strogi oče sili v nič kaj prijeten zakon

22.35 Kristjani za ponovno spravo

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

- 8.10, 10.00, 14.10 TV SOLA:
 - Računstvo, Fotosinteza, Ali ste vedeli, Molekule, Rudjer Bošković, TV vrtec, Očetov poklic, Angleščina, Predsolska vzgoja
- 17.25 NA PRVEM POTEPU, mladinski film
- 17.55 Obzornik
- 18.10 SREČANJE OKTETOV
 - Danes je na vrsti tretja oddaja z naslovom Srečanje oktetov in pride torej na vrsto nekaj izmed tistih 30 oktetov, ki so nastopili v Sentjemurju na Dolenjskem na letošnjem tekmovanju
- 18.45 STEKLO V ARHITEKTURI
 - Oddaja slovaške TV z naslovom Steklo v arhitekturi govori o tehničnem, brušenem in pihanem steklu, pa tudi o šolanju za ta poklic, o šolanju oblikovalca stekla. To je sicer nekoliko v kontradikciji z naslovom, kjer je govor o steklu v arhitekturi, toda Slovaki so znani mojstri umetniškega stekla in zato bo oddaja zanimiva

Pravzaprav bo ta oddaja bolj informativnega značaja, bo nekakšno okence, skozi katero TV občinstvo lahko pogleda na današnje delo nekega tako slavnih brusilcev uporabnega stekla in nakita, ki gre v svet, kot na delo nekakšnega kristala. Dober poznavalec sodobnega kristala bo morda ob oddaji nekoliko razočaran, vendar, en prispevek, ki niti ni tako nov, še ni popolna slika te tako pomembne dejavnosti

- 19.10 Risanika
- 19.30 DNEVNIK
- 20.50 Zivljenje je lepo, beograjska TV
- 20.45 Kojak, serijski film:
- 22.10 TV DNEVNIK

KOPRSKA BARVNA TELEVIZIJA

- 19.55 Otroški kotiček, risanke
- 20.15 DNEVNIK
- 20.30 Sled za zločincem, celovečerni film
- 22.00 Glasba narodov

TRST A

7.15, 8.15, 13.15, 14.15, 20.15

- Poročila: 7.05 Jutranja glasba;
- 11.35 Opoldne z vami: 13.30 Glasba po željah; 17.00 Program za mladino; 17.15 Umetnost in prireditve; 18.30 Pianistka Jožica Lasič; 18.55 Priljubljeni pevi; 19.10 Slov. povojna lirika; 20.00 Šport; 20.35 Gospodarstvo in delo, 20.50 Vokalno instrumentalni koncert; 22.10 Nocoj zaslepmo.

KOPER

6.30, 7.30, 12.30, 14.30, 17.30, 20.30

- Poročila: 6.15 Glasba za dobro jutro; 7.40 Jutranja glasba; 9.00 Folk glasba; 9.15 Plošče; 10.35 Priljubljeno jim skupaj; 11.45 Jože Privšek in njegov ansambel; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Tretja tura; 14.10 Vrstijo se plošče; 15.00 Polke in valčki; 16.45 Ansambel Borisa Franka; 17.00 Kulturna panorama: V Goških brdih; 17.10 Orkestralne melodije; 18.00 Tops pops; 18.35 Vrstijo se pevski zbori; 19.00 Pops RL; 19.30 Lahka glasba; 20.00 Glasba in zvok; 20.45 Lahka glasba; 21.35 Simf. koncert

NACIONALNI PROGRAM

7.00, 8.00, 13.00, 15.00, 19.00

- Poročila: 6.30 Jutranja glasba; 8.30 Jutranje povelje; 9.00 Vi in jaz; 10.00 Posebna reportaža; 11.30 Drugi zvok; 12.10 Koncert; 13.20 Strnjena komedija; 14.05 Glasba Divjega zahoda; 14.05 Znanstvena oddaja; 15.30 Plošče za mladino; 16.30 Program za

najmlajše; 17.05 Radijska priredba; 17.20 Komorna in simf. glasba; 19.30 Sončnica; 20.20 Ponovno na sporedu; 21.15 Klasična glasba.

II. PROGRAM

7.30, 8.30, 13.30, 15.30, 19.30

- Poročila: 7.40 Lahka glasba; 8.40 Kdo in zakaj?; 8.55 Melodrama; 9.35 Nadaljevanje; 9.55 Pesem za vsakogar; 10.35 Kulturni radijski spored; 12.40 Alto gradimento; 13.00 Hit parade; 14.00 Plošče; 15.40 Glasbeno-govorni spored; 17.30 Posebna reportaža; 17.50 Alto gradimento; 19.55 Plošče; 21.30 Popoff.

SLOVENIJA

7.00, 8.00, 13.00, 15.00, 19.00

- Poročila: 6.50 Rekreacija; 8.10 Glasbena matineja; 9.05 Radijska šola; Karel Leskovec; Valček; 9.30 Jug. narodna glasba; 10.15 Kdaj, kam, kako in po čem?; 11.05 Po Talijinih poteh; 12.10 Revija orkestrrov; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Domači napravi; 13.30 Priporočajo vama...; 14.10 Mladina poje; 15.45 «Vrtljake»; 16.45 Glasbena medigra; 16.50 Človek in zdravje; 17.00 Aktualnosti; 17.20 P. švic; Slov. umetna na glasba; 18.05 Ogledalo našega časa; 18.05 Zvočni signali; 19.40 Ansambel Milne Dovžana; 19.50 Lahko noč, otroci!; 20.00 Stop pops; 21.15 Oddaja o morju; 22.20 Besede iz logov domačin; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Jazz ter polnočje.

Pogovori o davkih

Kaj obeta davčna minireforma?

Že pred meseci smo bralce seznanili z glavnimi potezami popolnlega osnutka davčnega zakonika, ki ga je senat že odobrili in je z nekaterimi spremembami predloži sedaj preden odobri v poslanski zbornici. Kot smo že poročali, so med drugimi zvišali mejo združenega obdavčevanja od 5 na 7 milijonov lir letnega dohodka. Dolobča bi morala veljati že za prijave, ki so jih zakonci predložili letos za lanske dohodeke.

Kar pa bo gotovo najbolj zanimalo milijone delojemalcev in upokojencev, so nova določila o davčnih popustih, ki bi morala učinkovati že glede letošnjih prejemkov in ki bodo prišla v poštev ob izravnavi pri decembrski ali 13. mesečni plači. Nove odme-re popustov, ki smo jih preračunali v mesečnem razmerju, so naslednje:

- Neizpremenjen je ostal splošni popust, ki velja za vse davkoplačevalce, torej tudi za davkoplačevalce upokojence in delojemalce v znesku 3.000 lir za 12 mesečnin na leto.
- Prav tako neizpremenjen ostane nadaljnji popust v istem znesku po 3.000 lir mesečno za vse delojemalce in upokojence.
- Za delojemalce in upokojence z dohodki do 5 milijonov lir je predviden še naknadni popust v znesku 3.500 lir (po do sedaj veljavnih predpisih je tovrstni popust znašal 3.500 lir) pod pogojem, da letni prejemki z do-

datnimi mesečninami niso presegli vsote 4 milijonov lir.

- Vsem delojemalcem in upokojencem se po pavšalnem popustu za proizvodne stroške zvišal od 1.000 na 1.500 lir mesečno.
- Praktično bodo na zadnjem prejemku letošnjega leta povrnili delojemalcu ali upokojencu, ki v letošnjem letu s plačo ali pokojnino ni presegel 5 milijonov lir dohodka, skupno 12.000 lir.

Vse ostale predvidene nove olajševalne določbe za vse davkoplačevalce bodo učinkovale šele s 1. januarjem 1976. Vajneže nove-sti so med drugim naslednje:

- Obdavčevalna lestvica se bo nekoliko spremenila v korist davkoplačevalcev. Prvi pas dohodka z obdavčevalno alikvoto 10 odst. bo namreč zvišan od 2 na 3 milijone lir. Nadaljnji 4. milijon bo obdavčen s 13 odst., 5. s 16 odst., 6. z 19 odst., od 6 do 7,5 bo veljala alikvota 22 odst., itd.
- Podvotki bomo odtegljave, ki pripadajo vsem davkoplačevalcem za vsako osebo v breme: tako bodo n.p.r. zvišali odtegljaj za enega otroka od sedanjih 7 na 14.000 lir.
- Vsak davčni obvezanec bo lahko sam po izsedkih prijave 740 izračunal svoj davek in takoj plačal na kateremkoli banknem zavodu. Kdor se ne bo poslužil navedene možnosti, bo obremenjen z občutnimi računskimi obrestmi. Jasno, da

delojemalci in upokojenci, ki ne bodo imeli drugih dohodkov razen plače ali pokojnine, ne bodo imeli teh skrbí, saj jim bo že sam dajalec prejemkov — kot doslej — sproti odtegoval vse dolgovane davčnine.

ŠE O OLAJŠAVAH ZA NOVE GRADNJE

Zadnje smo se pogovarjali o olajšavah, ki so trenutno še v veljavi za nove zgradbe, ki nimajo razkošnega značaja pri davčnih ILOR, IVA ter pri registrski taksi. Viem ko bo po pri poslednjih dveh davkih po vsej verjetnosti obstala ugasitev olajšav v rokih, ki smo jih navedli v zadnjem pogovoru, se na področju ILOR, ki leto za letom obremenjuje zgradarstvo, ni predvidenega posebnega predloga, da bi ugodnosti podaljšali za vse nove gradnje, ki so jih pričeli graditi pred letom 1974, in sicer vse do 1978. leta dalje. Doslej je bil zadnji rok predviden za letošnje leto. Vsekakor se bomo k temu povrnili po objavi zakona.

Rahla olajšava — sprito razvrednotenje denarja — je predvidena tudi pri davku na dediščino. Mejo začne opustitve za dedovanje navzdol in navzgor bodo zvišali od dosedanjih 20 na 30 milijonov lir. Niso pa vsaj doslej prodrli predlogi, da bi omilili INVM, vsaj pri premeščenjskih prenosih, ki se opirajo na dedovanja.

Kot smo obljubili, bomo danes na kratko razložili, kakšno so kriteriji za uvrstitve novih gradenj

v tako imenovana razkošna bivališča (case di lusso), za katere ne veljajo olajšave v začetku omenjenih treh davčnih.

Nove gradnje uvršča finančna uprava med luksuzna bivališča, če sta dana naslednja dva pogoja:

- Če znaša tržna vrednost priključnega gradbenega zemljišča nad eno četrtno tržne vrednosti nove zgradbe.
- Če ima novo bivališče nad 130 kv. m koristne površine in če nima poleg tega več kot dve od naslednjih karakteristik: ni višje od 16 m površine, nad 65 kv. m teras in balkonov, več kakor eno dvigalo za vsako stopnišče, služnostno stopnišče, dvigalo, ki služi manj kakor 4 nadstropjem, stopnišče z žilnatimi oblogami nad 170 cm višine, višina prostorov nad 3,30 m, posebno žilnatna ali izrezljana lesena vhodna vrata v bivališča, nad polovico notranje površine obložene z materialom, kakor v prejšnji postavki, nad 50 odst. tlaka z žilnatim materialom, nad 30 odst. sten obloženi z žilnatim materialom ali s tkaninami, posebno izdelani stropovi, dvojno dvigalo, ki služi manj kakor 15 stanovanjem, plavalni bazen za manj kakor 15 stanovanj.

Pomnimti je, da je n.p.r. v tržaški pokrajini komaj 300 bivališč, ki so jih uvrstili med luksuzne objekte. Tovrstna stanovanja niso deležna olajšav in plačujo povprečno okoli dvakratno davčnino ILOR v primerjavi z bivališčimi, ki je klasificirano v kategorijo A 1.

KOŠARKA

7. KOLO 1. ITALIJANSKE LIGE

S prepričljivo zmago v gosteh Patriarca v skupini najboljših

Pallacanestro Trieste je spet razočaral - Videmčani zmagali s stotico

Goriška Patriarca je z odličnim Američanom Garrettom v gosteh premagala Auserio iz Genove in je tako trenutno pri vrhu lestvice.

Ko pomislimo, da so Goričani nedavno izgubili nekaj tekem za eno točko ali po podaljškem, potem je jasno, da bi lahko bila danes Sallesova četa celo na vrhu lestvice. Važno pa je, da so goriški košarkarji končno dobili svojo pravo igrarstvo in da se zavedajo svoje moči. Moštvo je še razmeroma mlado in zato bo lahko trener Salles še izboljšal kolektivno in igro posameznikov.

Če so Goričani v Genovi povsem zadovoljni, pa so Tržačani tokrat v Gorici (zaradi neuporabnosti tržaške športne palače) povsem razočarani. Izgubili so proti skromni ekipi Lazio.

IZIDI 8. KOLA
Pall. Trieste — Lazio 60:67
Pintox — Canon 68:64
Duco — Alco 58:76
FAG — Brindisi 78:71
Juve Caserta — Scavolini 71:79
Auserio — Patriarca 82:92

LESTVICA
Canon Benetke, Duco Mestre in Alco Bologna 12, Pintox Brescia in Patriarca Gorica 10, FAG Neapelj 8, Juventus Caserta, Pallacanestro Trieste Trst, Lazio Rim in Scavolini Pesaro 6, Libertas Brindisi in Auserio Genova 4.

V SREDO V GORICI

Medla igra Tržačanov

Lazio — Pall. Trieste 67:60 (26:32)
LAZIO: Antonelli 3, Simeoni 2, Azzoni 2, Johnson 21, Ciaralli 2, Gilardi 10, Zanello 16, Santoroli, Manzotti, Sforza.

PALL. TRIESTE Forza 2, Bubnich 6, Cecchetti 4, Oeser 10, Bassi 4, Taylor 4, Pozzocco 2, Millo 6, Meneghel 16, Jacuzzo 6.
SODNIKA: Vitolo in Duranti iz Pise.

PROSTI METI: Pall. Trieste 6:12, Lazio 17:26.

PET OS. NAKAP: Taylor. Izključen Bubnich.

U izredno medli igri je v derbiju »revnih« sordnikov Lazio premagal Pallacanestro Trieste. Tekmo so odigrali v Gorici, ker je trenutno tržaška športna palača neuporabna zaradi postavitve teleskopskih tribun.

Tržačani so zaigrali pod vsako kritiko: iz splošne skromnosti bi lahko resili le Meneghela in poštenega Milla. Lazio je tri četrt tekme igral še slabše od Tržačanov, v zadnjih minutah pa mu je uspelo prehiteti slabe nasprotnike. Torej, zares tekma, ki ne spada v A ligo. Marko

A - 1 liga

V 3. kolu skupine najboljših v bistvu ni bilo presenečenj. Milanški Cinzano pa je presenetil v Rimu, kjer je premagal domačo IBP in je tako odrl hibe tega moštva, ki je v začetku prvenstva startalo s pomembnimi in neuporabnimi zmagami (premagalo je tudi Mobilgirgi).

Prepričljivo in dragoceno zmago je izžrl tudi videmski Sneidero, ki je s stotico odpravil Brino iz Rieti. Čeprav je Američan Fleischer dosegel le 6 točk, pa sta se razigrala Malagoli in Milani. Brina je tako visoko izgubila in verjetno je tudi izgubila poslednjo možnost, da bi se borila za eno od prvih šest mest.

V ostalih tekmah torej ni bilo presenečenj: zmagal je državni prvak Forst, Mobilgirgi je slavil v gosteh, Sindudne je zmagal doma, Mobilquattro je v Milanu odpravil Jolly.

IZIDI 8. KOLA
Forst — Sapor 98:79
Mobilquattro — Jolly 107:92
IBP Rim — Cinzano 79:68
Chinamartini — Mobilgirgi 80:89
Sindudne — Brill 90:82
Sneidero — Brina 105:79

Maj v deželi Sovjetov

ONKRAJ KAVKAZA

Nabit dnevni red in prepolne mize. Mnogo govorov in zdravic. In tako po vseh teh nekaj dni v Gruziji, sem zaključil in dobrodojni spalec me je v tišino gruzinske noči ljubeznivo sprejel v svoj pomirjujoči in odrešilni objem.

TBILISI

Petek, 9. maja
Nikoli si nisem niti v sanjah predstavljal, da bom tridesetletno zmago nad fašizmom proslavil tako daleč od domovine in od rodne Ljubljane, ki je tudi danes slavila še svoj jubilej — tridesetletno osvoboditve mesta. In v življenju je že pač tako, da se marsikdaj uresniči, tudi najbolj drzne in neuresničljive želje in hrepenenja, tisto pa, kar se ti zdi najbolj logično in tako rekoč na doseg roke, pa se ti nikoli ne uresniči.

S temi mislimi sem vstal na ta svečani dan, ki je v vsej Sovjetski zvezi vsako leto državni praznik in po obilnem zajtrku v naši »rezidenci« (od svoje sobe do jedilnice sem imel samo korak) so nas gostilni spet posadili v avtomobile in začel se je nov, naporni dan, dan zmage in naših službenih obveznosti kot predstavnikov Ljubljane in Jugoslavije v daljni Gruziji.

Naši gostitelji so bili spočiti in čili in po dnevnem

TENIS

V NEDELJO NA PADRIČAH

TK Gaja prireja mednarodni turnir

Prireditve se bosta poleg Gaje udeležila še Slovan iz Ljubljane in Obalni TK iz Portoroža

Ob zaključku letošnje tekmovalne sezone, ki je bila zelo živahna, bo teniški klub Gaja organiziral v nedeljo, 2. novembra, mednarodni teniški turnir za posameznike.

Turnirja se bosta udeležila TK Slovan in Obalni TK iz Portoroža. Z obema omenjenima kluboma ima Gaja že daljša obdobja odnose. Letos so tenisači Gaje igrali tako s Slovanom v Ljubljani kakor tudi z OTK v Portorožu, ob priliki nedavnega medklubnega teniskega turnirja, ki sta se ga udeležila poleg omenjenih klubov tudi Teniški klub iz Kranja in TK iz Kamnika. Teniški klub Gaja si je od ustanovitve vztrajno prizadeva, da bi populariziral med našo mladino teniški šport, v katerega imajo nekateri še vedno neupravičene predsode.

Zivahna dejavnost, ki se postopoma razvija na domačih igriščih na

Padričah, dokazuje, da napor vodstva kluba v tej smeri niso bili zaman. Ljubitelji tenisa bodo imeli možnost, da si v nedeljo ogledajo zares zanimiva srečanja. Tako v vrstah Slovana kakor tudi OTK iz Portoroža so odlični in izkušeni tenisači.

Pa tudi domači igralci so že pokazali, da znajo biti enakovredni nasprotniki in nikakor ne bodo igrali podrejene vloge, zlasti še pred domačim občinstvom.

Srečanja se bodo začela ob 8. uri na Padričah.

NOGOMET

LESTVICA «GRAN PRIX»

Vilas v vodstvu

Po turnirju na Filipinih je lestvica za »Gran Prix« naslednja: Vilas (Argentina) 795, Orantes (Spanija) 639, Borg (Švedska) 520, Ashe (ZDA) 475, Nastase (Rumunija) 415. Italijan Panatta je na 12. mestu z 238 točkami.

TEDENSKI KOMENTAR MLADINSKIH LIG

Tudi v mladinskem prvenstvu trebenski Primorec najboljši

Stujković naš najboljši strelec (7 zadetkov) - Vesna trenutno druga

MLADINCI

Po sedmem kolu mladinskega prvenstva je trebenski Primorec še vedno sam na vrhu lestvice skupine A. Trebenci so v tem kolu premagali nevarnega tekmeča De Macori z golom Stojkovića. Ta je bil sedmi Stojkovičev zadetek in se je tako ustabil na vrh lestvice slovenskih zamejskih strelcev v mladinskih ligah. Zarja se je tokrat spoprijela s San Sergiom; tekma se je zaključila pri belem izidu. Breg pa je v tem kolu okusil grenkobo poraza v tekmi z Edero. Primorje je tokrat počivalo.

V skupini B je Vesna z golom mladega Guština premagala Esperio od Sv. Alojzija. S to zmago so se Križani povzpeli na drugo mesto na lestvici skupine B s točko zaostanka za Libertasom, ki je prejšnjo nedeljo z veliko težavo premagala Opicino Supercaffè s 3:2.

IZIDI 7. KOLA

SKUPINA A
Breg — Edera 0:3
San Sergio — Zarja 0:0
Primorje — De Macori 1:0
Domio — CGS 1:3

SKUPINA B
Rozzol — Costalunga 3:1
Esperia SL — Vesna 0:1
Opicina — Libertas 2:3
Rosandra — Muggesana 1:2

LESTVICA

SKUPINA A

Primorje 8, CGS 7, Zarja, Edera in De Macori 6, Breg 5, Primorje 4, San Sergio 3, Domio 1.

SKUPINA B

Libertas 10, Vesna 9, Costalunga 7, Opicina Supercaffè in Rozzol 6, Muggesana in Rosandra 4, Esperia Sv. Alojzij 0.

NARASČAJNIKI

Prejšnjo nedeljo so bile odigrane tekme skupin »C« in »D«. V skupini »C« sta vodili Esperia Pio XII in Giarizole v neposrednem spopadu zaigrali neodločeno brez golov. Z enakim izidom se je zaključila tudi tekma med Unionom in Edero. V skupini »D« je Esperia Sv. Alojzij po znani nad Ponziano z 2:1 prevzela vodstvo lestvice; s točko prednosti prav pred Ponziano.

IZIDI 7. KOLA

SKUPINA C
Union — Edera 0:0
Esperia Pio XII — Giarizole 0:0
Soncini — Inter Sv. Sergij 3:0

SKUPINA D

Ponziana — Esperia 1:2
Campanelle — Esp. Pio XII B 0:7
Bleu Star — Libertas 4:2

LESTVICA

SKUPINA A

Zaule 9, Costalunga 6, Fortitudo 5, Chiarbola 3, Rosandra 2, Muggesana 1.

SKUPINA B

Triestina 10, Rozzol 4, San Marco 5, Opicina Supercaffè 4, Kras in Roianese 0.

SKUPINA C

Giarizole in Esperia Pio XII 7, Soncini in Edera 6, Union in Rozzol 3, Inter 0.

SKUPINA D

Esperia Sv. Alojzij 9, Ponziana 8, Bleu Star 6, CGS 5, Esperia Pio XII B 4, Libertas 2, Campanelle 0.

ZAČETNIKI

Prejšnjo nedeljo je bilo odigrano šest kolo začasnega prvenstva po dvotedenski prekinitvi zaradi pomankanja sodnikov. Najmlajši Brežani so v tekmi s prvouvrščenim Fortitudom visoko klonili. V skupini B sta vodila Edera in Ponziana zaigrali neodločeno z 1:1.

V skupini C pa sta se Triestina (z zmago nad S. Vitom) in Sistiana (z zmago nad Portualejem) sami ustalili na vrh lestvice te skupine. Primorje je tokrat počivalo.

IZIDI 7. KOLA

SKUPINA A
Fortitudo — Breg 3:0
Chiarbola — Zaule 1:1
Domio — Rosanora n.o.

SKUPINA B

Ponziana — Edera 1:1
Esperia Pio XII — Giarizole 0:2
Stock — CGS 0:4

SKUPINA C

Portuale — Sistiana 0:1
Triestina — S. Vito 1:0
Opicina — Rozzol 1:1

LESTVICA

SKUPINA A

Fortitudo 7, Chiarbola in Zaule 5, Breg 3, Muggesana 1, Domio 0.

SKUPINA B

Edera, Ponziana in CGS 5, Esperia Pio XII in Giarizole 4, Inter San Sergio 1, Stock 0.

SKUPINA C

Sistiana in Triestina 6, Rozzol 5, Portuale 4, San Vito 2, Opicina Supercaffè 1, Primorje 0.

ZANIMIVOSTI

Že z jutrišnjim kolom bo obvezno, da ne bodo imeli vratarji črnege dresa.

NAŠI NAJBOLJŠI STRELCI

Stojković 7, Biagi 6, Novello 5, Marko Kralj 4, Zucca 4, Grgić, Albi, Zonta 3, D. Kralj, Starec, Rupel, Russignan, Bržan 2, Ražem, D. Grgić, Goića, E. Kralj, Verša,

Milič, Persi, Guštin, Pipan, Klun, Prašer, Peroša, Luca, Rismondo in Kralj po 1 zadetku.

JOLO

MLADINSKO PRVENSTVO

Esperia SA — Vesna 0:1

VESNA: Eva I., Kovac, Slatič, Ferluga, Zucca II., Svab, Guštin, Pipan, Russignan, Košuta, Zucca I.

STRELCI: v 24. min. d.p. Guštin (V).

KOTI: 3:6.

GLEDALCEV: 25.

V tekmi z Esperio je bil na Padričah glavni protagonist veter. Ta je oviral ves čas igre in zaradi tega smo sledili zelo neorganizirani in medli igri.

V p.p. je Vesna igrala proti vetru in zaradi tega je imela krišča obramba mnogo dela. Izkazal se je prosti branilec Svab, ki je zdrljal z ostalimi branilci ves polčas. Znanost se je čutila odločnost Biagia, ki je igral v »prvi ekipi«. Polčas se je končal z nezanimivim igro in z nezadovoljstvom gledalcev, ki so kljub vetru prisostvovali tekmi.

P. K.

LESTVICA 6. SKUPINE

Anglija 5 3 1 1 10 2 7
ČSSR 4 3 0 1 11 4 6
Portugalska 3 1 1 1 2 5 5
Ciper 4 0 0 4 0 12 0

PRIDODNE KOLO

Portugalska - ČSSR (12. 11.), Portugalska - Anglija (19. 11.), Ciper - ČSSR (23. 11.), Portugalska - Ciper (3. 12.).

Bubnični opomin

RIM, 30. — Disciplinska komisija je med drugim ukrepi proti društvom in igralcem prve italijanske košarkarske lige dala »opomin« članu tržaškega kluba Pall. Trieste Bubniču, ki je bil na zadnji tekmi v Gorici proti Laziu izključen.

V prvem kolu košarkarskega pokala pokalnih prvakov so med drugimi dosegli naslednja izida: Sutton (VB) - Duffel (Bel.) 73:71, Pirej (Gr.) - Hapoel (Izr.) 89:63.

LESTVICA 6. SKUPINE

Anglija 5 3 1 1 10 2 7
ČSSR 4 3 0 1 11 4 6
Portugalska 3 1 1 1 2 5 5
Ciper 4 0 0 4 0 12 0

PRIDODNE KOLO

Portugalska - ČSSR (12. 11.), Portugalska - Anglija (19. 11.), Ciper - ČSSR (23. 11.), Portugalska - Ciper (3. 12.).

Bubnični opomin

RIM, 30. — Disciplinska komisija je med drugim ukrepi proti društvom in igralcem prve italijanske košarkarske lige dala »opomin« članu tržaškega kluba Pall. Trieste Bubniču, ki je bil na zadnji tekmi v Gorici proti Laziu izključen.

V prvem kolu košarkarskega pokala pokalnih prvakov so med drugimi dosegli naslednja izida: Sutton (VB) - Duffel (Bel.) 73:71, Pirej (Gr.) - Hapoel (Izr.) 89:63.

LESTVICA 6. SKUPINE

Anglija 5 3 1 1 10 2 7
ČSSR 4 3 0 1 11 4 6
Portugalska 3 1 1 1 2 5 5
Ciper 4 0 0 4 0 12 0

PRIDODNE KOLO

Portugalska - ČSSR (12. 11.), Portugalska - Anglija (19. 11.), Ciper - ČSSR (23. 11.), Portugalska - Ciper (3. 12.).

Bubnični opomin

RIM, 30. — Disciplinska komisija je med drugim ukrepi proti društvom in igralcem prve italijanske košarkarske lige dala »opomin« članu tržaškega kluba Pall. Trieste Bubniču, ki je bil na zadnji tekmi v Gorici proti Laziu izključen.

V prvem kolu košarkarskega pokala pokalnih prvakov so med drugimi dosegli naslednja izida: Sutton (VB) - Duffel (Bel.) 73:71, Pirej (Gr.) - Hapoel (Izr.) 89:63.

LESTVICA 6. SKUPINE

Anglija 5 3 1 1 10 2 7
ČSSR 4 3 0 1 11 4 6
Portugalska 3 1 1 1 2 5 5
Ciper 4 0 0 4 0 12 0

PRIDODNE KOLO

Portugalska - ČSSR (12. 11.), Portugalska - Anglija (19. 11.), Ciper - ČSSR (23. 11.), Portugalska - Ciper (3. 12.).

Bubnični opomin

RIM, 30. — Disciplinska komisija je med drugim ukrepi proti društvom in igralcem prve italijanske košarkarske lige dala »opomin« članu tržaškega kluba Pall. Trieste Bubniču, ki je bil na zadnji tekmi v Gorici proti Laziu izključen.

V prvem kolu košarkarskega pokala pokalnih prvakov so med drugimi dosegli naslednja izida: Sutton (VB) - Duffel (Bel.) 73:71, Pirej (Gr.) - Hapoel (Izr.) 89:63.

LESTVICA 6. SKUPINE

Anglija 5 3 1 1 10 2 7
ČSSR 4 3 0 1 11 4 6
Portugalska 3 1 1 1 2 5 5
Ciper 4 0 0 4 0 12 0

PRIDODNE KOLO

Portugalska - ČSSR (12. 11.), Portugalska - Anglija (19. 11.), Ciper - ČSSR (23. 11.), Portugalska - Ciper (3. 12.).

ATLETIKA

JUTRI V TRSTU

Zaključek sezone Borovih deklet

Jutri zjutraj se bo v Trstu za Borove atletinje zaključila letošnja sezona, ki je bila najuspešnejša, odkar obstaja domača atletika. Kakovost in tudi množičnost, ki sta najvažnejša elementa letošnjega delovanja, se na tem zadnjem tekmovalju verjetno ne bosta arečali, ker so zaradi šolskih obveznosti sedaj razpoložljive le številčno skromnejše moči. Delno bo Borova udeležba tokrat omejena tudi zaradi tehničnih skrbi vodstva sekcije, ki je pri nekaterih atletinjah že začelo predelovati program treningov za prihodnjo sezono.

Bor vsekakor lahko računa pri naraščajočih na met krogle in skok v daljino, pri članicah pa na met krogle.

Atletika tekmovalja bodo nato še v Novi Gorici in Pulju konec novembra, malo verjetno pa je, da se jih bo Bor udeležil, ker nimajo zaradi poznega treninga nobene tehnične važnosti.

k. b.

ATENE, 30. — V mladinskem evropskem pokalnem prvenstvu je Grčija z 2:1 (1:0) odpravila Poljsko.

ODBOJKA

V mladinskih prvenstvih

Druga zaporedna zmaga Borove mladinske vrste

Uspešne so bile tudi Borove deklice

MLADINKE

BOR — CUS 3:0 (15:5, 15:3, 15:0)
BOR: Batič, Mesesnel, Lozar, Kus, Jazbec, Mahne, Glavina.

CUS: Milanovich, Tonini, Pasqua, Coslan, Kuris, Urosich, Rinaldi, Poropat, Coslan.

Borove mladinke so tudi preteklo soboto zmagale brez prevelikih težav. Razlika med njimi in nasprotnicami je bila preveč očitna, da bi mogla biti tekma zanimiva in vsaj malo borbeno. Kot nam dovolj zgovorno kaže sama razlika v setih, se je tekma odvijala stalno samo v eno smer in Bor je brez težav osvojil drugo zmago v tem prvenstvu.

Po tej zmagi čakata mlade borovke še povratni srečanja z ekipama S. Giacomo in CUS.

INKA

DEKLICE

BOR — CUS 3:0 (15:3, 15:3, 15:6)
BOR: Batič, Mesesnel, Lozar, Jazbec, Glavina, Kus, Pitar, Mahne, CUS: Milanovich, Pasqua, Coslan, Kuris, Urosich, Rinaldi, Poropat.

Tudi Borove deklice so v nedeljo brez težav premagale deklice tržaškega CUS. Zmaga je bila seveda predvidena, saj so dan pred

to tekmo borovke v isti postavi odpravile tudi mladinke tega društva. Tudi o tej tekmi ni kaj povedati, saj so bile mlade borovke vsaj za razred boljše od svojih nasprotnic. S to zmago pa so se predstavnice Bora tudi približale končni zmagi v svoji skupini.

INKA

LESTVICA «WBC»

Ali najboljši

CIUDAD MEXICO, 30. — Svetovna boksarska zveza »World Boxing Council« je objavila lestvice najboljših svetovnih boksarjev v različnih kategorijah. Seveda, »kralj boksa« ostaja Muhammad Ali.

LESTVICA PO KATEGORIJAH

TEŽKA: sv. prvak: Muhammad Ali, 1. Norton, 2. Foreman, 3. Frazer

51. SVETOVNI DAN VARČEVANJA

Proslavljanje svetovnega dneva varčevanja je tudi pri nas že prišlo v trdno navado. Vsako leto se 31. oktobra obnavljajo razne pobude, s katerimi si veliki in mali bančni zavodi prizadevajo, da bi utrdili v širokem občinstvu smisel za varčevanje, pomen začasne odpovedi, pripravljenosti na trenutno žrtvovanje, da bi bila prihodnost manj negotova in da bi bili vsaj za silo preskrbljeni, ko nam bodo začele pešati moči. Glavna skrb priraditeljev svetovnega dneva varčevanja je razumljivo namenjena mladini, zlasti šolski, novemu rodu, iz katerega se bodo razvili nosilci novega družbenega razvoja in napredka.

Pomen varčevanja za splošni družbeni napredek so dojeli in razlagali že stari modrijani, poznejši razvoj pa je ta pomen še utrdil. Obseg varčevanja v razvitem svetu se je ves ta čas večal vzporedno s postopnim dvigom splošnega življenjskega standarda. V današnjem »kapitaliziranem« svetu si ni mogoče zamisljati nobenega področja človeške dejavnosti, pa naj gre za gospodarstvo, kulturo ali znanost, ki bi moglo kakor koli napredovati, ko bi zmanjkala gmočna podlaga, ki jo predstavljajo privarčevana sredstva. Ta zavest je trdno zakoreninjena v človeštvu, tako da je tudi val konsumizma iz zadnjih let ni mogel zrahljati.

Prav tako je niso mogle zrahljati druge »skušnjave«: nezanesljivo poslovanje nekaterih zavodov, opotekanje borznih vrednotnic, skokovito kolebanje obrestnih mer in splošen gospodarski zastoj. Kljub vsem tem zaviralnim momentom pa obseg varčevanja narašča. Ta ugotovitev, kolikor je lahko pomirljiva, pa nas ne sme odvracati od tega, da bi skušali ugotoviti, kako se bo varčevanje odvijalo v prihodnosti. Pri tem pa se postavlja vprašanje, koliko časa se bomo lahko uspešno upirali omenjenim »skušnjavam«: znano je, da je inflacija najhujši sovražnik drobnega varčevalca, katerega mu odjeda leto za letom zajeten del s trdom privarčevanih sredstev. Neurejenost na področju obrestnih mer, prav tako bega malega človeka, ki ni posebno doma v bančnih poslih in ki zahteva le to, da mu denarni zavod, kateremu je zaupal svoje prihranke, ob letu

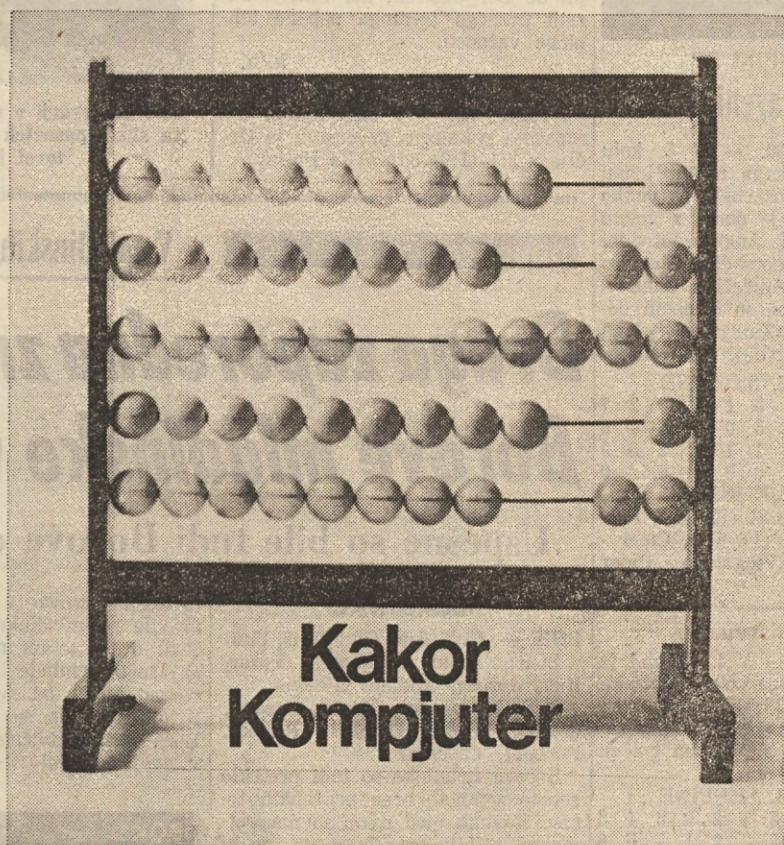
povrne vsaj tisto, kar je svoj čas spravil.

Na takšne bojzani, dvome in oklevanja pri drobnih varčevalcih, ki vendarle predstavljajo ogromno večino soltvocev jutrišnjega napredka, bi morali pristojni forumi predvsem pomisliti ob svetovnem dnevu varčevanja. Sklicevati se samo na človeške vrline, je premalo: brez trdne in zanesljive podlage utegne tudi tem vrlinam prejeti ali slej zmanjkati zdravega zagona.

Kar zadeva naše, slovenske,

drobne varčevalce, bi pa radi dodali še eno misel. Od vsega tega, kar smo imeli v bančništvu pred prvo svetovno vojno, nam je danes ostalo le šest denarnih zavodov: dva večja in eden manjši na Tržaškem in eden večji ter dva manjša na Goriškem. Pri vseh teh zavodih imamo Slovenci danes privarčevanih okrog 20 milijard lir. Če pogledamo nekoliko nazaj, ne moremo reči, da ne bi napredovali: konec leta 1973 smo imeli na naših zavodih okrog 12,5, konec lanskega leta pa okrog 14,5 milijarde lir prihrankov. Toda to je

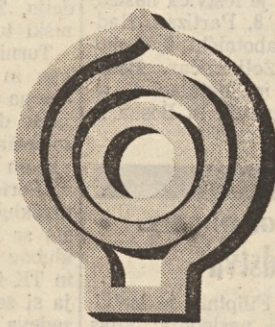
še premalo. Res je, da skoraj nimamo industrije, da ne opravljamo javnih sredstev in da nas marsikje zastopajo, toda teh borih 20 milijard še zdaleč ni v sorazmerju s tem, kar dejansko premoremo. Slovenci smo znani kot narod, ki od nekdaj rad varčuje. Na to smo lahko ponosni. Ne moremo pa biti ponosni na to, da leži del naših prihrankov v neslovenskih bankah ali pa da se morda prav z njihovo pomočjo uresničujejo gospodarske pobude, ki so nam v škodo, zastopljanje in pogubo.



Kako velik je vaš problem? Kako važen je? Kje ste? Mi od zavoda Banca Cattolica del Veneto se bomo prilagodili obsegu vašega problema, kjerkoli boste. Dobro se zavedamo, da vi od neke banke zahtevate, naj bo prožna. In mi smo prožni. Razpolagamo s 180 bančnimi okenci v 11 pokrajinah Veneta ter Furlanije - Julijske krajine... in s svojimi inozemskimi korespondencami pa operiramo po vsem svetu!

Banca Cattolica del Veneto

51. SVETOVNI DAN VARČEVANJA



CASSA DI RISPARMIO DI GORIZIA

DENARNI ZAVOD, KI NA SVOJEM PODROČJU ODLIČNO PRISPEVA ZA DOSEGO TEGA VAŽNEGA CILJA S TEM, DA DAJE NA RAZPOLAGO JAVNIM IN ZASEBNIM GOSPODARSKIM OPERATERJEM VSE NAJMODERNEJŠE BANČNE PRIPOMOČKE

**KREDITNI ODDELEK
ODSEK ZA JAVNA DELA**

(NA VSEM PODROČJU
DEŽELE
FURLANIE-
JULIJSKE KRAJINE)

ROTACIJSKI SKLAD

**KREDITI ZA INDUSTRIJO
TRGOVINO
OBRTNIŠTVO
KMETIJSTVO
TURIZEM**

**VEZANA POSOJILA JAVNIM USTANOVAM
BANKA JE POOBLAŠČENA ZA TRGOVINO Z INOZEMSTVOM**

31. OKTOBER 1975

SVETOVNI DAN VARČEVANJA



**HRANILNICE
in ZASTAVLJALNICE**

**CASSE DI RISPARMIO
BANCHE DEL MONTE**

tebi na uslugo, kjer živiš in delaš

**HRANILNICE
IN POSOJILNICE:
3350 OKENC V VSEJ ITALIJI,
26000 MILIJARD
UPRAVLJANIH KAPITALOV,
19 MILIJONOV VLOG,
POLOVICA DOBIČKA
RAZDELJENA
V SOCIALNE NAMENE**

31. OKTOBER 1975

1975



31. OKTOBER

SVETOVNI DAN VARČEVANJA

RIC: pravi ključ za zares Vaš dom

S pobudo RIC - Risparmio Indicizzato Casa - ovrednoteno varčevanje za dom - ki jo tržaška hranilnica Cassa di Risparmio di Trieste kot prva izvajala v Italiji, se sedaj tudi varčevalcem pravi ključ za nakup stanovanja v dostopnih pogojih. Pravilnik je na voljo zainteresiranim pri vseh okencih zavoda Cassa di Risparmio di Trieste, ki bo radi volje dala v dar majhno srečonosno darilo: obesek za ključ RIC.

CASSA DI RISPARMIO DI TRIESTE



Hranilnica in Posojilnica na Opčinah

OPČINE - TRST

Bazoviška 2 - Tel. 211120 - 212494



Vse bančne usluge
Menjalnica
Hranilne vloge na knjižice in tekoče račune
Posojila vseh vrst

Specializirana posojila po znižani obrestni meri:

Obrtniška
Kmečka
Trgovska
Mala industrijska
Ljudske gradnje

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE TRŽAŠKA KREDITNA BANKA

S.P.A.

Trst - Ulica Fabio Filzi 10 - Telefon 61-446 - Telex: 46264

Telegr.: BANKRED

Glavnica L. 600.000.000 Vplačana glavnica L. 300.000.000

Upravljana sredstva preko 7 milijard

Razvoj porasta vlog:

1965 846.717.397
1970 1.814.501.201
1975 (15. oktobra) 6.331.126.537

NUDIMO VAM:

VSE BANCNE OPERACIJE
IN USLUGE
KREDITE
IN HIPOTEKARNA
POSOJILA
MENJALNICA
POSLOVANJE S TUJINO

Tržaška kreditna banka je tvoj ZAVOD, posluži se ga!

KMEČKA BANKA

USTANOVLJENA LETA 1909



GORICA

Ulica Morelli št. 14

Tel. 2206 - 2207

VSE BANCNE USLUGE
— MENJALNICA

KMEČKO -
OBRтна
HRANILNICA

DOBERDOB

Oktober je mesec izobilja.

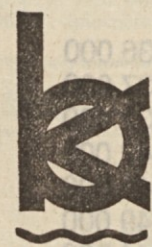
Prihranim takrat, ko imam največ.

ljubljska banka

PODRUŽNICA NOVA GORICA

PODRUŽNICA KOPER
S POSLOVNIMI ENOTAMI

1955
1975



KREDITNA BANKA KOPER

OB 31. OKTOBRU
svetovnem dnevu varčevanja in
proslavi 20. obletnice obstoja banke

ZELI VSEM SVOJIM POSLOVNIM PRIJATELJEM IN VARČEVALCEM SE
MNOGO USPEHOV IN OSEBNEGA ZADOVOLJSTVA V SIRJENJU PLE-
MENITE IDEJE VARČEVANJA! ZAHVALJUJE SE ZA DVAJSETLETNO
ZAUPANJE IN SE TUDI V NAPREJ PRIPOROČA S SVOJIM HITRIM, VAR-
NIM IN ZAUPNIM BANCNIM POSLOVANJEM.

Ob svetovnem dnevu
varčevanja se

**POSLOVNE
BANKE
IZ
SLOVENIJE**

zahvaljujejo vsem
svojim varčevalcem
za sodelovanje
in izkazano zaupanje
in izražajo željo
po še kvalitetnejšem
poslovnem sodelovanju

Ob 31. oktobru, svetovnem dnevu varčevanja.

51. SVETOVNI DAN VARČEVANJA
**KMEČKO - DELAVSKA POSOJILNICA
V SOVODNJAH**

ZADRUGA Z NEOMEJENIM JAMSTVOM

KMEČKA IN OBRtnišKA POSOJILNICA V NABREŽINI

ZADRUGA Z NEOMEJENIM JAMSTVOM

Telefon 200-186

Varčevanje COOP
v službi malega varčevalca

Za svoje prihranke se obrnite na naše Supercoop
in prodajalne ali pa neposredno na odsek za varčevanje

UGODNE OBRESTNE MERE

COOPERATIVE OPERAIE

DELAVSKE ZADRUGE

TRST - TRG S. GIOVANNI 6 - TEL. 794-275

PO PODLEM UMORU V RIMSKI ČETRTI PRENESTINO

Še nobene sledi za morilcema mladega misovca Zicchierija

Predstavniki vseh političnih strank so v parlamentu ostro obsodili zločin

RIM, 30. — Čeprav je preiskovalni stroj rimske policije in protiterorističnega oddelka za Lacio stekel s polno paro, so indici, ki so jih agenti doslej zbrali o umoru misovskega aktivista Marca Zicchierija, zelo skopji. «Preiskava gre v vse smeri — sta poudarila vodja političnega oddelka dr. Improta in šef protiterorističnega oddelka dr. Noce — in ne preziramo niti najmanjšega izsledka.» To pa, kot uči izkušnja, v bistvu pomeni, da policija doslej ni odkrila ničesar. Edini sad doseganega dela sta identiteta morilcev, ki so ju izvedenci policije pripravili na osnovi pričevanj očitvev zločina in ki so ju poslali vsem italijanskim kevesturam.

Priljubljenim tehtnejšim in stvarnejšim indicij so preiskovalci usmerili svojo pozornost predvsem na kriminalne izpade, ki so jih v zadnjih mesecih zabeležili v četrti Prenestino. Pred časom so neznanec, ki so bili kot večerajšnja zločina oboje, vplivali v misovski sedež v UL Gattamelata. Z istim orojem so 17. marca streljali r. tajnika omenjene sekcije D'Adda, samo mesec dni pozneje pa je bil v četrti ranjen član iste sekcije Raul Tebaldi.

Po mnenju preiskovalcev je večerajšnji atentat podoben napadu na padovsko sekcijo MSI, v katerem sta bila ubita misovska aktivista. Odgovornost za ta izpad so si prevzele samozvane «rdeče brigade», ki so v svojem letaku priznale, da je šlo za neke vrste nesrečo na delu in da ni bil njihov namen ubiti politična nasprotnika. Zaradi tega je rimska policija sklenila, da stopi čimprej v stik s padovskimi kolegi, da skupno preučijo vse morebitne analogije med zločinoma.

O podlem kriminalnem izpadu je podtajnik za notranje zadeve Zamberletti danes popoldne poročal v poslanski zbornici in v senatu. Po kratkem opisu dogodkov je Zamberletti v imenu vlade in svojem osebnem zelo ostro obsodil zločin ter zanjčladi, da bo vlada naredila vse, kar je v njeni moči, da zajezí naraščanje kriminala. Kot notranji minister Gui je tudi Zamberletti v svojem izjavljanju večkrat napadel sodstvo, češ da je okosteljeno in prepočasno, včasih pa celo preveč popustljivo do kriminalcev. Hkrati je podtajnik tudi omenil, da gre iskati v preiskavi za umor grškega študenta Mantakasa. Kot smo poročali je večerajšnji tožilec zahteval od preiskovalnega sodnika, naj preda akte o tej preiskavi sodišču v nadaljnji postopek ter naj formalno obtoži umora izvenparlamentarna levičarska aktivista Lojaca in Panzierija.

Podtajnikovi obsodbi kriminalnega izpada so se pridružili predstavniki vseh političnih skupin, ki so v svojem imenu in v imenu svojih strank izrekli družini Zicchierijev globoko sožalje. V razpravo je posegel tudi predsednik poslanske zbornice Perlini, ki je med drugim poudaril: «Večerašnji je podel zločin, ki mu ni opravičila. Krivec je navaden zločinec, ki je streljal s puško s prirezo, ne cevjo kot mafijci. Streljal je proti mladima fantoma, ki se nista mogla braniti. To ni politični boj v imenu nekega ideala, pač pa le brutalno nasilje, ki ga je treba steti. Krivci naj bodo odkriti in obsojeni, izločeni iz človeške družbe, v katero ne sodijo.»

O večerajšnjem zločinu so izdali kratko sporočilo tudi branilci Fabrizia Panzierija, mladega levičarja, ki je obtožen umora grškega študenta Mantakasa. Le-ti so poudarili, da je vsakršno povezovanje večerajšnjega zločina s postopkom proti Panzieriju le groba provokacija, katere cilj je rešiti politično desnico iz osamljenosti ter dati novega zagona strategiji napetosti in terorja.

O včerajšnjem zločinu so izdali kratko sporočilo tudi branilci Fabrizia Panzierija, mladega levičarja, ki je obtožen umora grškega študenta Mantakasa. Le-ti so poudarili, da je vsakršno povezovanje večerajšnjega zločina s postopkom proti Panzieriju le groba provokacija, katere cilj je rešiti politično desnico iz osamljenosti ter dati novega zagona strategiji napetosti in terorja.

O včerajšnjem zločinu so izdali kratko sporočilo tudi branilci Fabrizia Panzierija, mladega levičarja, ki je obtožen umora grškega študenta Mantakasa. Le-ti so poudarili, da je vsakršno povezovanje večerajšnjega zločina s postopkom proti Panzieriju le groba provokacija, katere cilj je rešiti politično desnico iz osamljenosti ter dati novega zagona strategiji napetosti in terorja.

O včerajšnjem zločinu so izdali kratko sporočilo tudi branilci Fabrizia Panzierija, mladega levičarja, ki je obtožen umora grškega študenta Mantakasa. Le-ti so poudarili, da je vsakršno povezovanje večerajšnjega zločina s postopkom proti Panzieriju le groba provokacija, katere cilj je rešiti politično desnico iz osamljenosti ter dati novega zagona strategiji napetosti in terorja.

O včerajšnjem zločinu so izdali kratko sporočilo tudi branilci Fabrizia Panzierija, mladega levičarja, ki je obtožen umora grškega študenta Mantakasa. Le-ti so poudarili, da je vsakršno povezovanje večerajšnjega zločina s postopkom proti Panzieriju le groba provokacija, katere cilj je rešiti politično desnico iz osamljenosti ter dati novega zagona strategiji napetosti in terorja.

O včerajšnjem zločinu so izdali kratko sporočilo tudi branilci Fabrizia Panzierija, mladega levičarja, ki je obtožen umora grškega študenta Mantakasa. Le-ti so poudarili, da je vsakršno povezovanje večerajšnjega zločina s postopkom proti Panzieriju le groba provokacija, katere cilj je rešiti politično desnico iz osamljenosti ter dati novega zagona strategiji napetosti in terorja.

O včerajšnjem zločinu so izdali kratko sporočilo tudi branilci Fabrizia Panzierija, mladega levičarja, ki je obtožen umora grškega študenta Mantakasa. Le-ti so poudarili, da je vsakršno povezovanje večerajšnjega zločina s postopkom proti Panzieriju le groba provokacija, katere cilj je rešiti politično desnico iz osamljenosti ter dati novega zagona strategiji napetosti in terorja.

O včerajšnjem zločinu so izdali kratko sporočilo tudi branilci Fabrizia Panzierija, mladega levičarja, ki je obtožen umora grškega študenta Mantakasa. Le-ti so poudarili, da je vsakršno povezovanje večerajšnjega zločina s postopkom proti Panzieriju le groba provokacija, katere cilj je rešiti politično desnico iz osamljenosti ter dati novega zagona strategiji napetosti in terorja.

O včerajšnjem zločinu so izdali kratko sporočilo tudi branilci Fabrizia Panzierija, mladega levičarja, ki je obtožen umora grškega študenta Mantakasa. Le-ti so poudarili, da je vsakršno povezovanje večerajšnjega zločina s postopkom proti Panzieriju le groba provokacija, katere cilj je rešiti politično desnico iz osamljenosti ter dati novega zagona strategiji napetosti in terorja.

O včerajšnjem zločinu so izdali kratko sporočilo tudi branilci Fabrizia Panzierija, mladega levičarja, ki je obtožen umora grškega študenta Mantakasa. Le-ti so poudarili, da je vsakršno povezovanje večerajšnjega zločina s postopkom proti Panzieriju le groba provokacija, katere cilj je rešiti politično desnico iz osamljenosti ter dati novega zagona strategiji napetosti in terorja.

O včerajšnjem zločinu so izdali kratko sporočilo tudi branilci Fabrizia Panzierija, mladega levičarja, ki je obtožen umora grškega študenta Mantakasa. Le-ti so poudarili, da je vsakršno povezovanje večerajšnjega zločina s postopkom proti Panzieriju le groba provokacija, katere cilj je rešiti politično desnico iz osamljenosti ter dati novega zagona strategiji napetosti in terorja.

POMEMBNO SREČANJE V OPATJIJI

Položaj italijanske skupnosti na Hrvaškem

Posveta o manjšini so se udeležili vidni predstavniki republiških in krajevnih družbeno-političnih organizacij

(Od našega dopisnika)
REKA, 30. — V Opatiji je bilo danes pomembno srečanje na krajevni ravni, ki je bilo posvečeno izvajanju ustavnih določil o enakem ravnanju z manjšino v statutih vseh občin, v katerih živi. Specifična tema srečanja je bila funkcija in pristojnost komisij za narodne skupnosti v občinah in v krajevni skupnosti. Posvet je vodil predsednik komisije, ki deluje v sklopu skupščine skupnosti občin reške pokrajine Edo Šagando, ki je v svojem uvodnem posegu, orisal pomen in namen srečanja: «dati sliko o ravnanju z italijansko manjšino v dvojezičnih občinah ter tako prispevati k popolnemu izvajanju ustavnih določil, ki obravnavajo to problematiko.»

Posveta so se udeležili predstavniki republiških in krajevnih družbeno-političnih organizacij, zastopniki zainteresiranih občin, ustanov in družbenih teles, ki so stvarno prispevali k razpravi. Med prisotnimi so bili član predsedstva zveze komunistov Hrvaške in predsednik komisije za mednarodna vprašanja pri republiški konferenci Milan Mišković, predsednik odbora za nacionalna vprašanja pri hrvaškem saboru Mate Ujević in predsednik

E. KLARICH

POROČILO PREDSEDNIKA ZANETTIIJA POKRAJINSKEMU SVETU

Tržaška psihiatrična bolnišnica sestavni del krajevnne stvarnosti

O vprašanih umskega zdravstva in zdravstvenega konzorcija bo svet razpravljal na prihodnji seji

Osrednji del sinočnje seje pokrajinskega sveta je bil namenjen poročilu predsednika Zanettija o tržaški psihiatrični bolnišnici. Zanetti je najprej orisal razvoj psihiatrije v Trstu v zadnjih petih letih. Naglasil je, da predstavlja ključni trenutek namestitve prof. Basaglie za ravnatelja bolnišnice. S tem se je začelo izvajanje novega zdravstvenega sistema, katerega namen je bila predvsem vključitev psihiatrične bolnišnice v krajevno stvarnost. To je terjalo izredne napore in žrtve zdravstvenega osebja; iz zdravljenja je bilo treba odpraviti predvsem vse aspekte nasilja, ki so se dotle žal prepočesto pojavljali v škodo bolnikov. Poleg tega pa je bilo treba odstraniti predhodke do psihiatrične bolnišnice, ki se je morala iz kazensko - izolacijske strukture spremeniti v zdravstveno središče.

Druga faza razvoja tržaške psihiatrije se je začela z ustanovitvijo skupščine krajevnih občinskih skupnosti Tomica Kovač, predsednika krajevnih organizacij zveze komunistov in socialistične zveze Drago Vlahinić in Ante Ferlin ter predsednik Unije Italijanov Istre in Reke Luigi Ferri.

V svojih posegih so diskutanti dali predloge in napotila, ki so sad njihovih izkušenj in katerih cilj je spodbuditi pristojne organe k izvajanju ustavnih določil o paritetičnem ravnanju z nacionalnimi skupnostmi s prilagajanjem ali izpopolnjevanjem statutih občin, delovnih organizacij in naselij. Vse predloge bo v kratkem preučila pristojna komisija pri skupščini krajevnih skupnosti, katere naloga bo povzeti za ključke iz današnjega posveta ter začeti z delom za pravičnejše ravnanje z italijansko skupnostjo v tej deželi.

menjeni družbenim dejavnostim, kar bo pripomoglo k še večji vključitvi bolnišnice v tržaško družbeno stvarnost. Ob koncu svojega poročila je Zanetti obravnaval vprašanja v zvezi z zdravstveno reformo in s pokrajinskim konzorcijem za zdravstvo. Pokrajinski svet bo o tem poročilu razpravljal na svoji prihodnji seji 10. novembra, ko bo tudi razprava o statutu zdravstvenega konzorcija.

V začetku sinočnje seje so odobrili več sklepov pokrajinskega odbora in sprejeli nekaj sklepov upravne konvencije s tržaško bolnišnico za odprtje psihiatričnega oddelka v glavni bolnišnici, kajti doslej so bolnike, za katere so zdravniki ali le strožno osebje mislili, da so neprilicni, vedno pošiljali v psihiatrično bolnišnico. Pokrajinski svet je tudi odobril plačevanje sejnin članom komisij in odprtje otroških jašli v zavodu IPAMI.

Dober nakup - najboljše varčevanje

sveže pražena kava = prihranek

Sveže pražena kava pomeni prihranek, ker da več škodljivih okusov in dišeče kave.

CREMCAFFÈ praži kavo vsak dan in jo sproti vsak dan dostavlja CREMCAFFÈ Vam daje vedno vse najboljše

Cremcaffè PRIMO ROVIS

PRAŽARNA: UL. PIGAFETTA 6/1 • Tel. 820.747 • Industrijska cone PUNTO FRANCO VECCHIO Skladišče 10 • Tel. 29.210
DEGUSTACIJA: TRG CARLO GOLDONI 10 • Telefoni 793.735 - 750.575

MAGAZZINI

GERBINI

ULICA ROSSETTI, 6 - TEL. 69-53-09

ULICA GIOTTO, 8 - TEL. 79-53-13

TELEVIZORJI

GRUNDIG (barvni)

15" Mod. 1510	L. 300.000
16" " 1610	" 330.000
22" " 2210	" 390.000
22" " 2222	" 440.000
26" " 5012	" 430.000
26" " 6022	" 510.000
26" " 8052	" 509.000
26" " 8062	" 540.000

TELEFUNKEN (barvni)

14" Mod. 614	L. 310.000
20" " 624 Normale	" 384.000
20" " 825 Teldo	" 419.000
26" " 745 Normale	" 428.000
26" " 885 Legno s.	" 475.000
26" " 885 Biarco	" 485.000
26" " 985 Super	" 552.000

REGISTRATORJI

GRUNDIG

C 231	L. 36.000
C 235	" 37.000
C 402	" 32.400
C 410	" 42.000
C 420	" 49.000
C 440	" 49.000
AR 200	" 44.500
CN 710	" 95.000
CN 730	" 150.000

RADIO REGISTRATORJI

GRUNDIG

WK 2003	L. 34.700
WK 2502	" 45.360
WK 4002	" 42.400
WK 4502	" 53.200
WK 4800	" 84.560
WK 1002	" 85.000
WK 1001	" 72.000
C 2001	" 57.000
C 2500	" 56.800
C 4100	" 96.000
C 4500	" 96.000
C 6000	" 128.000
SIGNAL 2000	" 60.000

Naše cene: presodite sami

MEĐ NAPADOM NA MESTNO HRANILNICO

Roparji v Milanu hladnokrvno ubili agenta javne varnosti

Žrtv spopada s skupino mladih roparjev je 40-letni Aliano Bracci, ki zapušta ženo in 7-letnega sina - Zločincem je uspelo izginiti brez sledu

MILAN, 30. — Nov krvav dogodek v lombardijskem glavnem mestu. Skupina roparjev, ki je ravno kar vdrla v podružnico milanske hranilnice, iz katere je odnesla 30 milijonov lir, je hladnokrvno ubila agenta javne varnosti, nato pa zbežala.

Ubitemu agentu javne varnosti je ime Aliano Bracci, star je bil 40 let in zapušta ženo s sedemletnim sinčkom. Bracci je skupaj s kolegom bil v patrolnem avtomobilu, ko je preko radia slišal, da je v podružnici milanske hranilnice nastal preplah. Skupina petih roparjev, ki se je v ulico zraven sedeža banke pripeljala z ukradeno «alfeto» sive kovinske barve, je namreč vstopila v banko in s strelnim orožjem prisilila 22 uradnikov in 15 klientov, da se niso ganili. Okradili so železno blagajno in nato zbežali. Tedaj je ravnatelj podružnice vključil alarm. Ko sta Bracci in njegov kolega prispela pred banko so roparji komaj zbežali. Tekli so proti avtu. Bracci se je pogajal z njimi in mu je tudi uspelo enega zagrabiti za suknjič. Ta se je sunovito obrnil in Braccija treščil s puškinim kopitom v glavo, da se je nezavestno zgrudil na tla. Braccijev kolega je bil nekaj metrov za njim. Z grozo v očeh je bil priča hladnokrvnemu umoru. Mladi ropar, ki mu očitno ni bilo več kot 25 let, je puško (ali brozstrelko) naperil v nezavestnega Braccija in sprožil vanj usodni strel. Tedaj je drugi agent, skrit za nekim parkiranim avtomobilom začel streljati. Z bližnjega okna pa mu je nepričakovano priskočil na pomoč 22-letni mladenič, ki je v stanovanju imel lovsko puško. Zdi se, da je prav ta mladenič ranil dva izmed roparjev, ki jim je vseeno uspelo priti do «alfete» in so z vozilom odbrcali neznan kam. Avto so sicer našli nekaj sto metrov vstran, toda o roparjih ni bilo več ne duha ne sluha. Očividci, ki so jih zaslišali v kvesturi so roparje opisali zelo površno. V glavnem so bili vsi mnenja, da gre za mlade južnjake.

Pozneje so se razširile protislovne vesti, češ da so roparje izledili in obkolili v neki zapuščen cerkvi, vendar se je — kljub posegom močnih policijskih oddelkov, celo s helikopterji — dokazalo, da je šlo za lažne alarme in da je roparjem uspelo zabrisati za seboj vsako sled.

V Neaplju se je medtem poslabšalo zdravstveno stanje agenta Pomponia, ki so ga roparji hudo ranili prejšnjega dne med napadom na blagajno železniške uprave. Strel v tilnik je Pomponio poškodoval žilo dovodnico in povzročil delno paralizo možganskih dejavnosti. Zdravniki so si strogo pridržali prognozo.

Zaostritev v odnosih med Grčijo in ZDA

ATENE, 30. — Odnosi med ZDA in Grčijo so se v zadnjih dneh skrajno zaostrili, ker ni Washington izročil grški vojski 12 obljubljenih lovskih letal. Glasnik grške vlade je ocenil sklep ZDA kot grobo diskriminacijo in kot poskus pritiska na Grčijo v zvezi s ciprskim vprašanjem.

Po vestih iz grških virov bi morale ZDA izročiti letala še ta mesec. Kaže pa, da je ameriška vojska zaupala lovce Iranu v začasno

NOVO!

medex
apikompleks[®]

NAJPOPOLNEJE DOPOLNJUJE PREHRANO • UREJUJE OSNOVNE ŽIVLJENSKE FUNKCIJE • OBNAVLJA ORGANIZEM IN POVEČUJE NJEGOVO OBRAMBNO SPOSOBNOST

Med z dodatkom matičnega mlečka, cvetnega prahu in propolisa

Več tisoč dragocenih nasvetov in zdravil iz ljudskega zdravilstva v knjigi

Dr. ALFRED VOGEL

LJUDSKI ZDRAVNIK

tisoč let izkušenj za sto zdravil let

Tržaška knjigarna, Ul. sv. Franciška 20, tel. 732487